



## ENGLISH - USER MANUAL

IPX8 Bone conduction headphones - HDTW01

### 1. Characteristics

#### 1.1 Technical specifications

Playtime: 11 hours

Battery: 150 mAh

Audio frequency range: 20 Hz - 20 kHz

Protection rating: IPX8 (water and sweat proof)

Operation range: 10 meters

Wireless frequency range: 2.402-2.480 GHz

Maximum transmitted power in frequency ranges: +2dbm

Technology: Bone Conduction

Internal memory: 32 GB

Sensitivity: 86±3 dB

Impedance: 8Ω/5.0 W

Charging time: 2 hours

Weight: 32 g

Material: ABS

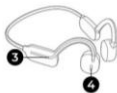
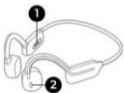
#### 1.2 In the box

1 x Headphones

1 x USB-A to 4 pins charging cable (60cm)

1 x User manual

#### 1.3 Product details



1. 4 pins charging port  
2. Multifunctional button

3. LED indicators  
4. Multifunctional button

#### 1.4 Headphones LED Indicators

The headphones' LED indicator informs about the connection and the battery state:

Charging headphones

When charging the headphones, the LED will be steady red.

Charged headphones

When the headphones are fully charged, the LED will be steady blue.

### 2. Initial setup

#### 2.1 Turn on/off the headphones

To turn the headphones on, long press the multifunction button on either side of the headphones for 5 seconds. You will hear 2 beeps. To turn them off, long press the multifunctional button on either side of the headphones for 5 seconds. You will hear a long beep.

#### 2.2 How to pair the headphones

Turn on the headphones. Activate the BT on your device, search for "BONE CONDUCTION" on the available BT devices list and select it. Once the connection has been successful, you will hear one beep. Once the headphones have been connected to a device, they will automatically pair with it when turned on.

Troubleshooting: If the headphones do not turn on automatically, it should be due to low battery. Please, charge the headphones. If they do not pair with your device properly, reset the headphones as instructed later in this manual.

#### 2.3 Usage method

ON/OFF	To turn them on or off, long press the multifunction button on either side of the headphones for 5 seconds.
Play/Pause	Press the multifunctional button on either side of the headphones once.
Volume +/-	To increase the volume, double-press the right side multifunctional button. To decrease the volume, double-tap the left side multifunctional button.
Previous/Next song	To play the previous song, press and hold the multifunction button on the left side for 2 seconds. To play the next song, press and hold the multifunction button on the right side for 2 seconds.
Answer/Hang up calls	To answer or hang up a call, press the multifunction button on either side of the headphones.
Reject calls	To reject an incoming call, double-press the multifunction button on either side of the headphones.
Voice assistant	To activate voice assistants, press the multifunctional button on the left side 3 times.

## 2.4 Charging the headphones

These headphones incorporate a USB-A to 4 pins charging cable. Connect the cable that is included in the package to a wall charger, power bank or computer output.

It takes about 2 hours to charge the headphones up to full.

Troubleshooting: If the headphones LED indicator does not turn on during its charge, it should be due to a power supply issue. Please, check if the charging cable is correctly connected. Check both ends of the cable, as well as the power supply state and the device you are using to charge, whether it is a wall charger, a power bank or a PC port.

## 2.5 How to use the internal memory

Connect the charging cable to the headphones' charging port, and plug the USB-A into the computer's USB port. Now the headphone is connected to the computer for storage reading. Copy the music files and paste them into the headphone storage drive. Now click "Safely Remove Hardware" at the bottom right corner of your computer, select "Eject USB Device" and unplug the charging cable. To switch from BT mode to music stored in the product's internal memory, press the right button 3 times. To switch back from internal memory to BT, repeat the same procedure.

## 2.6 How to pair the headphones with 2 smartphones

Unpair the headphones from device A. Connect the BT from device B and pair the headphones with device B. Now connect the BT from device A and pair the headphones with device A.

## . Safety, maintenance and usage recommendations

Read all the provided documentation and instructions before using the product. Only use accessories that are compatible with the product. Clean the product regularly with a dry cloth. Make sure the product is unplugged or switched off during cleaning. Keep the ports and connectors of the product clean and free from dust and dirt to ensure proper connection. Avoid damaging the product. Do not apply excessive pressure to any part of the product. Avoid impacts and falls that could damage the product. If the product has a cable, do not bend or pull it with excessive force to avoid damaging it. Do not expose the product to a higher level of humidity than it is designed for. If the product is liquid-resistant, rinse it with fresh water and dry it after any immersion or use in liquids. Always store the product in a dry place, away from moisture. Keep the product away from flammable materials, and do not expose it to fire, heat sources, or extreme temperatures. When not in use, unplug the product and store it in a clean, dry place, away from moisture and dirt. If water enters the product, disconnect it immediately from any power source or device to which it is connected. Do not use the product for any purpose other than that for which it was designed. Do not use the product if you notice any

visible defects. Do not open, disassemble or attempt to repair the product yourself. These actions invalidate the warranty. Keep the product out of the reach of children. Recycle the product in accordance with local environmental rules and regulations. If the product includes a battery, maintain the state of charge between 20% and 80% of its capacity to preserve the battery life.



#### 4. Legal Notice

Atlantis Internacional, S.L. declares that this product complies with the essential requirements and any other applicable or mandatory provisions of Directive 2014/53/EU. The functions and features described in this manual are based on tests conducted by Atlantis Internacional S.L. The user is responsible for inspecting and verifying the product upon purchase. Atlantis Internacional S.L. disclaims all liability for any personal, material, or financial damage, as well as any harm to your device due to improper use, abuse, or incorrect installation of the product. The warranty does not cover damage caused by improper use of the product, accidents, external factors, wear resulting from normal use (including batteries) or the passage of time, nor damage caused by contact with water or any other type of liquid. You can find all the warranty conditions at [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). The CE conformity certificates are available at [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



#### 5. Disposal of electrical and electronic equipment

All devices bearing this symbol are Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE, as per Directive 2012/19/EU) and must be disposed of separately at an appropriate collection point. Do not dispose of it with household waste. If the device uses batteries, they must be removed and deposited at a specific collection point. If the batteries are non-removable, do not attempt to extract them; this must be done by a qualified professional. Separate disposal and recycling help conserve natural resources and prevent harmful effects on human health and the environment that could result from incorrect disposal. The final price of this product includes the cost of environmental management for the proper treatment of the generated waste. For more information, contact your vendor or local waste management authorities.



## ESPAÑOL - MANUAL DE USUARIO

Auriculares Bone conduction IPX8 - HDTW01

### 1. Características

#### 1.1 Características técnicas

Autonomía: 11 horas

Battery: 150 mAh

Rango de audiofrecuencia: 20 Hz - 20 kHz

Grado de protección: IPX8 (resistente al agua y al sudor)

Rango de alcance: 10 metros

Rango de frecuencia inalámbrica: 2.402-2.480 GHz

Potencia máxima transmitida en rangos de frecuencia+2dbm

Tecnología Conducción ósea

Memoria interna: 32 GB

Sensibilidad: 86±3 dB

Impedancia: 8Ω/5.0 W

Tiempo de carga: 2 horas

Peso: 32 g

Material: ABS

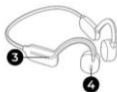
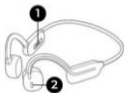
#### 1.2 En la caja

1 x Auriculares

1 x Cable de carga USB-A a 4 pines (60 cm)

1 x manual de usuario

## 1.3 Detalles del producto



1. Puerto de carga de 4 pines
2. Botón multifunción

3. Indicadores LED
4. Botón multifunción

## 1.4 Indicadores LED de los auriculares

El indicador LED de los auriculares informa sobre la conexión y el estado de la batería:

Cargando los auriculares

Cuando se cargan los auriculares, el LED se ilumina en rojo fijo.

Auriculares cargados

Cuando los auriculares están completamente cargados, el LED se ilumina en azul fijo.

## 2. Configuración Inicial

### 2.1 Encendido y apagado de los auriculares

Para encender los auriculares, mantén pulsado durante 5 segundos el botón multifunción situado a ambos lados de los auriculares. Oirás 2 pitidos.

Para apagarlos, mantén pulsado el botón multifunción situado a ambos lados de los auriculares durante 5 segundos. Oirás un pitido largo.

### 2.2 Cómo conectar los auriculares

Enciende los auriculares. Activa el BT en tu dispositivo, busca "BONE CONDUCTION" en la lista de dispositivos BT disponibles y selecciónalo. Cuando la conexión se haya realizado correctamente, oirás un pitido. Una vez conectados los auriculares a un dispositivo, se conectarán automáticamente a él al encenderlos.

Solución de problemas: Si los auriculares no se encienden automáticamente, se puede deber a que la batería está baja. Carga los auriculares. Si no se emparejan correctamente con el dispositivo, reinicia los auriculares como se indica más adelante en este manual.

### 2.3 Método de uso

ON/OFF

Para encenderlos o apagarlos, mantén pulsado durante 5 segundos el botón multifunción situado a ambos lados de los auriculares.

Play/Pause

Pulsa una vez el botón multifunción de cada lado de los auriculares.

Volume -/+

Para subir el volumen, pulsa dos veces el botón multifunción del lado derecho.

Para bajar el volumen, pulse dos veces el botón multifunción del lado izquierdo.

Previous/Next song

Para reproducir la canción anterior, mantén pulsado el botón multifunción del lado izquierdo durante 2 segundos.

Para reproducir la canción siguiente, mantén pulsado el botón multifunción del lado derecho durante 2 segundos.

Answer/Hang up calls

Para responder o colgar una llamada, pulsa el botón multifunción de cada lado de los auriculares.

Reject calls

Para rechazar una llamada entrante, pulsa dos veces la tecla multifunción situada a ambos lados de los auriculares.

Voice assistant

Para activar el asistente de voz, pulsa 3 veces el botón multifunción del lado izquierdo.

## 2.4 Carga de los auriculares

Estos auriculares incorporan un cable de carga de USB-A a 4 pines. Conecta el cable que se incluye en el paquete a un enchufe de pared, power bank u ordenador.

Los auriculares tardan unas 2 horas en cargarse por completo.

Solución de problemas: Si el indicador LED de los auriculares no se enciende durante la carga, puede deberse a un problema de suministro eléctrico. Comprueba si el cable de carga está correctamente conectado. Comprueba ambos extremos del cable, así como el estado de la fuente de alimentación y el dispositivo que estás utilizando para cargar, ya sea un cargador de pared, un power bank o un puerto de PC.

## 2.5 Cómo utilizar la memoria interna

Conecta el cable de carga al puerto de carga de los auriculares y enchufa el USB-A al puerto USB del ordenador. Ahora los auriculares están conectados al ordenador para leer el almacenamiento. Copia los archivos de música y pégalos en la unidad de almacenamiento de los auriculares. Haz clic en «Quitar hardware con seguridad» en la esquina inferior derecha del ordenador, selecciona «Expulsar dispositivo USB» y desconecta el cable de carga.

Para cambiar del modo BT a la música almacenada en la memoria interna del producto, pulsa 3 veces el botón derecho. Para volver de la memoria interna al modo BT, repite el mismo procedimiento.

## 2.6 Cómo conectar los auriculares a 2 smartphones

Desconecta los auriculares del dispositivo A. Conecta el BT del dispositivo B y conecta los auriculares al dispositivo B. Ahora conecta el BT del dispositivo A y conecta los auriculares al dispositivo A.

## 3. Recomendaciones de seguridad, mantenimiento y uso

Lee toda la documentación e instrucciones proporcionadas antes de utilizar el producto. Utilice únicamente accesorios compatibles con el producto. Limpia regularmente el producto con un paño seco. El producto debe estar desconectado o apagado cuando se limpie. Mantén los puertos y conectores del producto limpios de polvo, suciedades, etc., para asegurar una correcta conexión. Evita roturas en el producto. No apliques una presión excesiva en ninguna de las partes del producto. Evita impactos y caídas que puedan dañar el producto. Si el producto tiene un cable, no lo dobles y no lo estires con exceso de fuerza para no dañarlo. No expongas el producto a un nivel de humedad superior para el que fue diseñado. Si el producto es resistente a líquidos, después de cualquier inmersión o uso en líquidos, enjuaga el producto con agua dulce y sécalo. Mantén el producto siempre en un lugar seco y lejos de la humedad. Mantén el producto siempre alejado de materiales inflamables y no lo expongas al fuego, fuentes de calor ni a temperaturas extremas. Cuando no utilices el producto, desconéctalo, guárdalo en un lugar limpio y seco, lejos de la humedad y de la suciedad. Si entra agua en el producto, desconéctalo inmediatamente de cualquier fuente de energía o dispositivo a la que esté conectado. No utilices el producto para un fin distinto al que fue diseñado. No utilices el producto si aprecias defectos visibles. No abras o desmontes el producto ni lo intentes reparar por tu cuenta. Estas acciones invalidan la garantía. Mantén el producto fuera del alcance de los niños. Recicla el producto de acuerdo con las normas y regulaciones ambientales locales. Si el producto incluye una batería, mantén el estado de carga entre un 20% y un 80% de su capacidad para preservar su vida útil.



## 4. Nota legal

Atlantis Internacional, S.L, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualquier otra disposición aplicable o exigible de la Directiva 2014/53/UE. Las funciones y características descritas en este manual se basan en pruebas realizadas por Atlantis Internacional S.L. El usuario es responsable de examinar y verificar el producto al adquirirlo. Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por cualquier daño personal, material, económico, así como cualquier daño en su dispositivo, debido a un mal uso, abuso o instalación inapropiada del producto. La garantía no cubre daños ocasionados por un uso inadecuado del producto, accidentes, factores externos, desgaste derivado del uso normal (incluidas las baterías) o del

paso del tiempo, ni aquellos producidos por contacto con agua o con cualquier otro tipo de líquido. Puedes consultar todas las condiciones en [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Los certificados de conformidad CE están disponibles en [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



## 5. Desecho de aparatos eléctricos y electrónicos

Todos los dispositivos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) y deben ser desechados por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo deposites con la basura doméstica. Si el equipo funciona con baterías, estas deben extraerse y depositarse en un punto de recogida selectiva de este tipo de residuos. Si las baterías no son extraíbles, no las intentes extraer, ya que lo debe hacer un profesional cualificado. Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previenen las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto. El precio final de este producto incluye el coste de la gestión ambiental necesaria para el correcto tratamiento de los residuos generados. Para obtener más información, puedes ponerte en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



## FRANÇAIS - MANUEL D'UTILISATION

Auriculaires bone conduction IPX8 - HDTW01

### 1. Caractéristiques

#### 1.1 Caractéristiques techniques

Durée d'écoute : 11 heures

Batterie : 150 mAh

Gamme de fréquences audio : 20 Hz - 20 kHz

Indice de protection : IPX8 (résistant à l'eau et à la sueur)

Portée de fonctionnement : 10 mètres

Gamme de fréquences sans fil : 2,402-2,480 GHz

Puissance maximale transmise dans les gammes de fréquences : +2dbm

Technologie : Conduction osseuse

Mémoire interne : 32 GB

Sensibilité : 86+3 dB

Impédance : 8Ω/5.0 W

Temps de charge : 2 heures

Poids : 32 g

Matériau : ABS

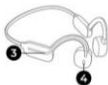
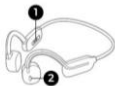
#### 1.2 Dans la boîte

1 x Casque d'écoute

1 x Câble de charge USB-A à 4 broches (60 cm)

1 x Manuel de l'utilisateur

#### 1.3 Détails du produit



1. Port de charge à 4 broches

2. Bouton multifonctionnel

3. Indicateurs LED

4. Bouton multifonctionnel

#### 1.4 Indicateurs LED du casque

L'indicateur LED du casque informe de la connexion et de l'état de la batterie :

Casque en charge

Lorsque le casque est en

Casque chargé

charge, la LED est rouge fixe.

Lorsque le casque est complètement chargé, le voyant est bleu fixe.

## **2. Configuration initiale**

### **2.1 Allumer/éteindre le casque**

Pour allumer le casque, appuyez longuement sur le bouton multifonction de chaque côté du casque pendant 5 secondes. Vous entendrez 2 bips.

Pour l'éteindre, appuyez longuement sur le bouton multifonction de chaque côté du casque pendant 5 secondes. Vous entendrez un long bip.

### **2.2 Comment appairer les écouteurs**

Allumez les écouteurs. Activez la fonction BT sur votre appareil, recherchez "BONE CONDUCTION" dans la liste des appareils BT disponibles et sélectionnez-le. Une fois la connexion établie, vous entendrez un bip. Une fois que les écouteurs ont été connectés à un appareil, ils s'apparieront automatiquement avec celui-ci lorsqu'ils seront allumés.

Dépannage : Si les écouteurs ne s'allument pas automatiquement, cela est dû à une batterie faible. Veuillez recharger les écouteurs. S'il ne s'apparie pas correctement avec votre appareil, réinitialisez le casque comme indiqué plus loin dans ce manuel.

### **2.3 Méthode d'utilisation**

ON/OFF

Pour allumer ou éteindre les écouteurs, appuyez longuement sur le bouton multifonction de chaque côté des écouteurs pendant 5 secondes.

Play/Pause

Appuyez une fois sur le bouton multifonction de chaque côté du casque.

Volume +/-

Pour augmenter le volume, appuyez deux fois sur le bouton multifonction de droite.

Pour diminuer le volume, appuyez deux fois sur le bouton multifonction de gauche.

Morceau précédent/suivant

Pour lire le morceau précédent, appuyez sur le bouton multifonction de gauche et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Pour lire la chanson suivante, appuyez sur le bouton multifonction de droite et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Répondre/Raccrocher un appel

Pour répondre à un appel ou raccrocher, appuyez sur le bouton multifonction situé de part et d'autre des écouteurs.

Reject calls

Pour rejeter un appel entrant, appuyez deux fois sur le bouton multifonction situé de part et d'autre des écouteurs.

Assistant vocal

Pour activer les assistants vocaux, appuyez 3 fois sur le bouton multifonction situé sur le côté gauche.

### **2.4 Chargement des écouteurs**

Ce casque est équipé d'un câble de chargement USB-A à 4 broches. Connectez le câble inclus dans l'emballage à un chargeur mural, à une banque d'alimentation ou à la sortie d'un ordinateur. Il faut environ 2 heures pour recharger complètement le casque.

Dépannage : Si l'indicateur LED du casque ne s'allume pas pendant la charge, cela est dû à un problème d'alimentation. Vérifiez que le câble de charge est correctement branché. Vérifiez les deux extrémités du câble, ainsi que l'état de l'alimentation et l'appareil que vous utilisez pour la charge, qu'il s'agisse d'un chargeur mural, d'une banque d'alimentation ou d'un port PC.

## 2.5 Utilisation de la mémoire Interne

Connectez le câble de charge au port de charge du casque et branchez le port USB-A au port USB de l'ordinateur. Le casque est maintenant connecté à l'ordinateur pour la lecture de la mémoire. Copiez les fichiers musicaux et collez-les dans le lecteur de stockage du casque. Cliquez ensuite sur "Retirer le matériel en toute sécurité" dans le coin inférieur droit de votre ordinateur, sélectionnez "Éjecter le périphérique USB" et débranchez le câble de chargement.

Pour passer du mode BT à la musique stockée dans la mémoire interne du produit, appuyez 3 fois sur le bouton droit. Pour revenir de la mémoire interne au mode BT, répétez la même procédure.

## 2.6 Comment coupler les écouteurs avec 2 smartphones

Déconnectez le casque du périphérique A. Connectez le BT du périphérique B et coupez le casque avec le périphérique B. Maintenant, connectez le BT du périphérique A et coupez le casque avec le périphérique A.

## 3. Recommandations relatives à la sécurité, à l'entretien et à l'utilisation

Lisez toute la documentation et les instructions fournies avant d'utiliser le produit. Utilisez uniquement des accessoires compatibles avec le produit. Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec. Assurez-vous que le produit est débranché ou éteint pendant le nettoyage. Gardez les ports et connecteurs propres et exempts de poussière et de saleté afin de garantir une connexion correcte. Évitez d'endommager le produit. N'exercez pas de pression excessive sur ses composants et évitez les chocs ou les chutes. Si le produit est équipé d'un câble, ne le pliez pas et ne tirez pas dessus de manière excessive. N'exposez pas le produit à un niveau d'humidité supérieur à celui prévu. S'il est résistant aux liquides, rincez-le à l'eau claire et séchez-le après toute immersion ou contact avec des liquides. Rangez toujours le produit dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des matériaux inflammables. Ne l'exposez pas au feu, à des sources de chaleur ou à des températures extrêmes. Lorsque vous ne l'utilisez pas, débranchez-le et rangez-le dans un endroit propre et sec. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, déconnectez-le immédiatement de toute source d'alimentation. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. N'utilisez pas le produit si vous observez des défauts visibles. N'ouvrez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de le réparer vous-même. Ces actions rendent la garantie caduque. Gardez le produit hors de portée des enfants. Recyclez-le conformément aux réglementations locales. Si le produit contient une batterie, maintenez son niveau de charge entre 20 % et 80 % afin de préserver sa durée de vie.



## 4. Mentions légales

Atlantis Internacional, S.L. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à toute autre disposition applicable ou requise par la Directive 2014/53/UE. Les fonctions et caractéristiques décrites dans ce manuel sont basées sur des tests effectués par Atlantis Internacional S.L. L'utilisateur est responsable d'examiner et de vérifier le produit lors de son achat. Atlantis Internacional S.L. décline toute responsabilité pour tout dommage personnel, matériel ou économique, ainsi que pour tout dommage à votre appareil en raison d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une installation incorrecte du produit. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit, des accidents, des facteurs externes, l'usure due à une utilisation normale (y compris les batteries) ou au passage du temps, ni les dommages causés par un contact avec de l'eau ou tout autre type de liquide. Vous pouvez consulter toutes les conditions sur [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Les certificats de conformité CE sont disponibles sur [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



## 5. Élimination des équipements électriques et électroniques

Tous les appareils portant ce symbole sont classés comme déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) en vertu de la directive 2012/19/UE et doivent être éliminés séparément dans un point de collecte approprié. Ne les jetez pas avec les déchets

ménagers. Si l'appareil utilise des piles, celles-ci doivent être retirées et déposées dans un point de collecte spécifique. Si les piles ne sont pas amovibles, n'essayez pas de les extraire ; cette opération doit être effectuée par un professionnel qualifié. Le tri sélectif et le recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les effets nocifs sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une élimination incorrecte. Le prix final de ce produit comprend le coût de la gestion environnementale pour le traitement approprié des déchets générés. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales chargées de la gestion des déchets.



## DEUTSCH - BENUTZERHANDBUCH

IPX8 Bone conduction Kopfhörer - HDTW01

### 1. Eigenschaften

#### 1.1 Technische Daten

Spielzeit: 11 Stunden

Batterie: 150 mAh

Audiofrequenzbereich: 20 Hz - 20 kHz

Schutzart: IPX8 (wasser- und schweißfest)

Betriebsreichweite: 10 Meter

Drahtloser Frequenzbereich: 2,402-2,480 GHz

Maximale Sendeleistung in den Frequenzbereichen: +2dbm

Technologie: Knochenkonduktion

Interner Speicher: 32 GB

Empfindlichkeit: 86±3 dB

Impedanz: 8Ω/5.0 W

Aufladezeit: 2 Stunden

Gewicht: 32 g

Material: ABS

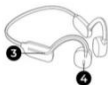
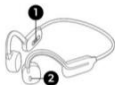
#### 1.2 In der Box

1 x Kopfhörer

1 x USB-A auf 4 Pins Ladekabel (60cm)

1 x Benutzerhandbuch

#### 1.3 Einzelheiten zum Produkt



1. 4-poliger Ladeanschluss

3. LED-Anzeigen

2. Multifunktionale Taste

4. Multifunktionstaste

#### 1.4 LED-Anzeigen des Kopfhörers

Die LED-Anzeige des Kopfhörers informiert über den Anschluss und den Batteriestatus:

Kopfhörer wird geladen

Wenn der Kopfhörer geladen wird, leuchtet die LED-Anzeige konstant rot.

Geladener Kopfhörer

Wenn der Kopfhörer vollständig geladen ist, leuchtet die LED-Anzeige konstant blau.

## 2. Ersteinrichtung

### 2.1 Ein- und Ausschalten des Kopfhörers

Um den Kopfhörer einzuschalten, halten Sie die

Multifunktionstaste auf beiden Seiten des Kopfhörers 5 Sekunden lang gedrückt. Sie hören 2 Pieptöne.

Um den Kopfhörer auszuschalten, drücken Sie die Multifunktionstaste auf beiden Seiten des Kopfhörers 5 Sekunden lang. Sie hören einen langen Signalton.

## 2.2 So koppeln Sie den Kopfhörer

Schalten Sie den Kopfhörer ein. Aktivieren Sie das BT auf Ihrem Gerät, suchen Sie in der Liste der verfügbaren BT-Geräte nach "BONE CONDUCTION" und wählen Sie es aus. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hören Sie einen Signalton. Sobald der Kopfhörer mit einem Gerät verbunden ist, wird er automatisch mit diesem gekoppelt, wenn er eingeschaltet wird.

Fehlersuche: Wenn sich der Kopfhörer nicht automatisch einschaltet, liegt das an einer schwachen Batterie. Bitte laden Sie den Kopfhörer auf. Wenn sich der Kopfhörer nicht ordnungsgemäß mit Ihrem Gerät koppeln lässt, setzen Sie den Kopfhörer zurück, wie später in dieser Anleitung beschrieben.

## 2.3 Verwendungsmethode

EIN/AUS	Um den Kopfhörer ein- oder auszuschalten, halten Sie die Multifunktionstaste an beiden Seiten des Kopfhörers 5 Sekunden lang gedrückt.
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie die Multifunktionstaste an beiden Seiten des Kopfhörers einmal.
Lautstärke -/+	Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie zweimal auf die rechte Multifunktionstaste. Um die Lautstärke zu verringern, tippen Sie zweimal auf die linke Multifunktionstaste.
Vorheriger/Nächster Titel	Um den vorherigen Titel abzuspielen, halten Sie die Multifunktionstaste auf der linken Seite 2 Sekunden lang gedrückt. Um den nächsten Titel abzuspielen, halten Sie die Multifunktionstaste auf der rechten Seite 2 Sekunden lang gedrückt.
Anrufe annehmen/auflegen	Um einen Anruf anzunehmen oder aufzulegen, drücken Sie die Multifunktionstaste auf einer der beiden Seiten des Kopfhörers.
Anrufe abweisen	Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, drücken Sie zweimal auf die Multifunktionstaste an einer Seite des Kopfhörers.
Sprachassistent	Um den Sprachassistenten zu aktivieren, drücken Sie dreimal die Multifunktionstaste auf der linken Seite.

## 2.4 Aufladen des Kopfhörers

Dieser Kopfhörer ist mit einem USB-A-Ladekabel mit 4 Pins ausgestattet. Schließen Sie das in der Verpackung enthaltene Kabel an ein Wandladegerät, eine Powerbank oder einen Computerausgang an.

Es dauert etwa 2 Stunden, bis der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist.

Fehlersuche: Wenn sich die LED-Anzeige des Kopfhörers während des Ladevorgangs nicht einschaltet, liegt dies an einem Problem mit der Stromversorgung. Bitte überprüfen Sie, ob das Ladekabel richtig angeschlossen ist. Überprüfen Sie beide Enden des Kabels sowie den Zustand der Stromversorgung und das Gerät, das Sie zum Laden verwenden, sei es ein Wandladegerät, eine Powerbank oder ein PC-Anschluss.

## 2.5 So verwenden Sie den internen Speicher

Schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss des Kopfhörers und den USB-A-Anschluss an den USB-Anschluss des Computers

an. Jetzt ist der Kopfhörer mit dem Computer verbunden, um den Speicher auszulesen. Kopieren Sie die Musikdateien und fügen Sie sie in das Speicherlaufwerk des Kopfhörers ein. Klicken Sie nun auf "Hardware sicher entfernen" in der unteren rechten Ecke Ihres Computers, wählen Sie "USB-Gerät auswerfen" und ziehen Sie das Ladekabel ab.

Um vom BT-Modus zu den im internen Speicher des Produkts gespeicherten Musiktiteln zu wechseln, drücken Sie dreimal die rechte Taste. Um vom internen Speicher zurück zu BT zu wechseln, wiederholen Sie den Vorgang.

## **2.6 So koppeln Sie die Kopfhörer mit 2 Smartphones**

Trennen Sie die Kopplung der Kopfhörer von Gerät A. Schließen Sie das BT von Gerät B an und koppeln Sie die Kopfhörer mit Gerät B. Schließen Sie nun das BT von Gerät A an und koppeln Sie die Kopfhörer mit Gerät A.

## **3. Sicherheits-, Wartungs- und Nutzungsempfehlungen**

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle mitgelieferten Unterlagen und Anweisungen. Verwenden Sie nur Zubehör, das mit dem Produkt kompatibel ist. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während der Reinigung vom Stromnetz getrennt oder ausgeschaltet ist. Halten Sie die Anschlüsse und Stecker des Produkts sauber und frei von Staub und Schmutz, um eine ordnungsgemäße Verbindung zu gewährleisten. Vermeiden Sie Beschädigungen am Produkt. Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf Teile des Produkts aus. Vermeiden Sie Stöße und Stürze, die das Produkt beschädigen könnten. Wenn das Produkt über ein Kabel verfügt, biegen oder ziehen Sie es nicht mit übermäßiger Kraft, um eine Beschädigung zu vermeiden. Setzen Sie das Produkt keiner höheren Luftfeuchtigkeit aus, als für das Produkt vorgesehen ist. Wenn das Produkt flüssigkeitsbeständig ist, spülen Sie es mit klarem Wasser ab und trocknen Sie es, nachdem es in Flüssigkeiten eingetaucht oder in Flüssigkeiten verwendet wurde. Bewahren Sie das Produkt immer an einem trockenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit. Halten Sie das Produkt von brennbaren Materialien fern und setzen Sie es keinem Feuer, keiner Wärmequelle und keinen extremen Temperaturen aus. Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, ziehen Sie den Stecker und bewahren Sie es an einem sauberen, trockenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit und Schmutz. Wenn Wasser in das Produkt eindringt, trennen Sie es sofort von der Stromquelle oder dem Gerät, an das es angeschlossen ist. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie sichtbare Mängel feststellen. Öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Diese Maßnahmen führen zum Erlöschen der Garantie. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Recyceln Sie das Produkt gemäß den örtlichen Umweltvorschriften und -bestimmungen. Wenn das Produkt eine Batterie enthält, halten Sie den Ladezustand zwischen 20 % und 80 % seiner Kapazität, um die Lebensdauer der Batterie zu erhalten.



## **4. Rechtlicher Hinweis**

Atlantis Internacional, S.L. erklärt, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und allen anderen anwendbaren Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen und Merkmale basieren auf Tests von Atlantis Internacional S.L. Der Benutzer ist verantwortlich für die Prüfung und Überprüfung des Produkts beim Kauf. Atlantis Internacional S.L. lehnt jede Haftung für Schäden an Personen, Sachen oder Vermögen sowie für Schäden an Ihrem Gerät ab, die durch unsachgemäße Nutzung, Missbrauch oder unsachgemäße Installation des Produkts verursacht werden. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts, Unfälle, äußere Einflüsse, Abnutzung durch normalen Gebrauch (einschließlich Batterien) oder den Lauf der Zeit verursacht werden, noch Schäden, die durch Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten entstehen. Alle Garantiebedingungen finden Sie unter [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Die CE-Konformitätszertifikate sind unter [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE) verfügbar.



## 5. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Alle Geräte, die dieses Symbol tragen, sind gemäß der Richtlinie 2012/19/EU als Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) klassifiziert und müssen separat an einer geeigneten Sammelstelle entsorgt werden. Entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll. Wenn das Gerät Batterien verwendet, müssen diese entfernt und an einer speziellen Sammelstelle abgegeben werden. Wenn die Batterien nicht entfernbar sind, versuchen Sie nicht, sie herauszunehmen; dies muss von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden. Die getrennte Entsorgung und das Recycling tragen zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei und verhindern schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Entsorgung entstehen könnten. Der Endpreis dieses Produkts beinhaltet die Kosten für das Umweltmanagement zur ordnungsgemäßen Behandlung der anfallenden Abfälle. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Abfallentsorgungsbehörden.



## ITALIANO - MANUALE D'USO

Auricolari bone conduction IPX8 - HDTW01

### 1. Caratteristiche

#### 1.1 Specifiche tecniche

Tempo di riproduzione: 11 ore

Batteria: 150 mAh

Gamma di frequenza audio: 20 Hz - 20 kHz

Grado di protezione: IPX8 (resistente all'acqua e al sudore)

Raggio d'azione: 10 metri

Gamma di frequenza wireless: 2,402-2,480 GHz

Potenza massima trasmessa nelle gamme di frequenza: +2dbm

Tecnologia: Conduzione ossea

Memoria interna: 32 GB

Sensibilità: 86±3 dB

Impedenza: 8Ω/5,0 W

Tempo di ricarica: 2 ore

Peso: 32 g

Materiale: ABS

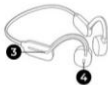
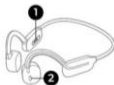
#### 1.2 Nella confezione

1 x Auricolari

1 x cavo di ricarica da USB-A a 4 pin (60 cm)

1 x manuale d'uso

#### 1.3 Dettagli del prodotto



1. Porta di ricarica a 4 pin

2. Pulsante multifunzione

3. Indicatori LED

4. Pulsante multifunzione

#### 1.4 Indicatori LED delle auricolari

L'indicatore LED delle auricolari informa sul collegamento e sullo stato della batteria:

Auricolari in carica

Quando le auricolari sono in carica, il LED è rosso fisso.

Auricolari cariche

Quando le auricolari sono completamente cariche, il

LED è blu fisso.

## 2. Impostazione Iniziale

### 2.1 Accensione/spegnimento delle auricolari

Per accendere le auricolari, premere a lungo il pulsante multifunzione su entrambi i lati delle auricolari per 5 secondi. Si sentiranno 2 bip.

Per spegnerle, premere a lungo il pulsante multifunzione su entrambi i lati delle auricolari per 5 secondi. Si udirà un segnale acustico prolungato.

### 2.2 Come accoppiare le auricolari

Accendere le auricolari. Attivare il BT sul dispositivo, cercare "BONE CONDUCTION" nell'elenco dei dispositivi BT disponibili e selezionarlo. Una volta che la connessione è riuscita, si udirà un segnale acustico. Una volta collegate a un dispositivo, le auricolari si accoppiano automaticamente con esso all'accensione.

Risoluzione dei problemi: Se le auricolari non si accendono automaticamente, la causa dovrebbe essere la batteria scarica. Caricare le auricolari. Se non si accoppiano correttamente con il dispositivo, resettare le auricolari come indicato più avanti in questo manuale.

### 2.3 Metodo di utilizzo

Accensione/ Spegnimento	Per accendere o spegnere le auricolari, premere a lungo il pulsante multifunzione su entrambi i lati delle auricolari per 5 secondi.
Riproduzione/Pausa	Premere una volta il pulsante multifunzione su entrambi i lati delle auricolari.
Volume -/+	Per aumentare il volume, premere due volte il pulsante multifunzione destro. Per diminuire il volume, toccare due volte il pulsante multifunzione sinistro.
Canzone precedente/ successiva	Per riprodurre il brano precedente, tenere premuto il pulsante multifunzione sul lato sinistro per 2 secondi. Per riprodurre il brano successivo, tenere premuto il pulsante multifunzione sul lato destro per 2 secondi.
Rispondere/ agganciare le chiamate	Per rispondere o riagganciare una chiamata, premere il pulsante multifunzione su entrambi i lati delle auricolari.
Rifiutare le chiamate	Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere due volte il pulsante multifunzione su entrambi i lati delle auricolari.
Assistente vocale	Per attivare l'assistente vocale, premere 3 volte il pulsante multifunzione sul lato sinistro.

### 2.4 Ricarica delle auricolari

Queste auricolari sono dotate di un cavo di ricarica da USB-A a 4 pin. Collegare il cavo incluso nella confezione a un caricabatterie da parete, a un power bank o a un'uscita del computer.

La ricarica completa delle auricolari richiede circa 2 ore.

Risoluzione dei problemi: Se l'indicatore LED delle auricolari non si accende durante la carica, ciò è dovuto a un problema di alimentazione. Verificare che il cavo di ricarica sia collegato correttamente. Controllare entrambe le estremità del cavo, nonché lo stato dell'alimentazione e il dispositivo utilizzato per la ricarica, che si tratti di un caricatore a muro, di un power bank o di una porta del PC.

### 2.5 Come utilizzare la memoria interna

Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica delle auricolari e collegare la porta USB-A alla porta USB del computer. Ora le

auricolari sono collegate al computer per la lettura della memoria. Copiare i file musicali e incollarli nell'unità di memoria delle auricolari. A questo punto, fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware" nell'angolo inferiore destro del computer, selezionare "Espelli dispositivo USB" e scollegare il cavo di ricarica. Per passare dalla modalità BT alla musica memorizzata nella memoria interna del prodotto, premere tre volte il pulsante destro. Per tornare dalla memoria interna alla modalità BT, ripetere la stessa procedura.

## **2.6 Come accoppiare le auricolari con 2 smartphone**

Scollegare le auricolari dal dispositivo A. Collegare il BT dal dispositivo B e accoppiare le auricolari con il dispositivo B. Collegare ora il BT dal dispositivo A e accoppiare le auricolari con il dispositivo A.

## **3. Raccomandazioni relative alla sicurezza, alla manutenzione e all'uso**

Leggere tutta la documentazione e le istruzioni fornite prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare solo accessori compatibili con il prodotto. Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto. Assicurarsi che il prodotto sia scollegato dalla presa di corrente o spento durante la pulizia. Mantenere le porte e i connettori del prodotto puliti e privi di polvere e sporco per garantire un collegamento corretto. Evitare di danneggiare il prodotto. Non esercitare una pressione eccessiva su nessuna parte del prodotto. Evitare urti e cadute che potrebbero danneggiare il prodotto. Se il prodotto è dotato di cavo, non piegarlo né tirarlo con forza eccessiva per evitare di danneggiarlo. Non esporre il prodotto a un livello di umidità superiore a quello per cui è stato progettato. Se il prodotto è resistente ai liquidi, sciacquarlo con acqua fresca e asciugarlo dopo ogni immersione o utilizzo in liquidi. Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto, lontano dall'umidità. Tenere il prodotto lontano da materiali infiammabili e non esporlo al fuoco, a fonti di calore o a temperature estreme. Quando non viene utilizzato, scollegare il prodotto e conservarlo in un luogo pulito e asciutto, lontano da umidità e sporcizia. Se l'acqua penetra nel prodotto, scollegarlo immediatamente da qualsiasi fonte di alimentazione o dispositivo a cui è collegato. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Non utilizzare il prodotto se si notano difetti visibili. Non aprire, smontare o tentare di riparare il prodotto da soli. Queste azioni invalidano la garanzia. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Riciclare il prodotto in conformità con le norme e i regolamenti ambientali locali. Se il prodotto include una batteria, mantenere lo stato di carica tra il 20% e l'80% della sua capacità per preservarne la durata.



## **4. Avviso legale**

Atlantis Internacional, S.L. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e a tutte le altre disposizioni applicabili o richieste dalla Direttiva 2014/53/UE. Le funzioni e caratteristiche descritte in questo manuale si basano su test effettuati da Atlantis Internacional S.L. L'utente è responsabile dell'esame e della verifica del prodotto al momento dell'acquisto. Atlantis Internacional S.L. declina ogni responsabilità per danni personali, materiali, economici o danni al dispositivo causati da uso improprio, abuso o installazione non corretta del prodotto. La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio del prodotto, incidenti, fattori esterni, usura dovuta all'uso normale (incluse le batterie) o al trascorrere del tempo, né quelli causati dal contatto con acqua o altri tipi di liquidi. Puoi consultare tutte le condizioni su [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). I certificati di conformità CE sono disponibili su [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



## **5. Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche**

Tutti i dispositivi recanti questo simbolo sono classificati come rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ai sensi della direttiva 2012/19/UE e devono essere smaltiti separatamente presso un punto di raccolta appropriato. Non smaltirli insieme ai rifiuti domestici. Se il dispositivo utilizza batterie, queste devono essere rimosse e depositate presso un punto di raccolta specifico. Se le batterie non sono rimovibili, non tentare di estrarle; questa operazione deve essere eseguita da un professionista qualificato. Lo smaltimento separato e il

reciclaggio contribuiscono a conservare le risorse naturali e a prevenire gli effetti nocivi sulla salute umana e sull'ambiente che potrebbero derivare da uno smaltimento non corretto. Il prezzo finale di questo prodotto include il costo della gestione ambientale per il corretto trattamento dei rifiuti generati. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore o le autorità locali competenti in materia di gestione dei rifiuti.



## PORTUGUÊS - MANUAL DO UTILIZADOR

Auscultadores bone conduction IPX8 - HDTW01

### 1. Características

#### 1.1 Especificações técnicas

Tempo de reprodução: 11 horas

Bateria: 150 mAh

Gama de frequências de áudio: 20 Hz - 20 kHz

Índice de proteção: IPX8 (à prova de água e suor)

Alcance de funcionamento: 10 metros

Gama de frequências sem fios: 2,402-2,480 GHz

Potência máxima transmitida nas gamas de frequência: +2dbm

Tecnologia: Condução óssea

Memória interna: 32 GB

Sensibilidade: 86±3 dB

Impedância: 8Ω/5,0 W

Tempo de carregamento: 2 horas

Peso: 32 g

Material: ABS

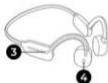
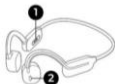
#### 1.2 Na caixa

1 x Auscultadores

1 x Cabo de carregamento USB-A para 4 pinos (60 cm)

1 x Manual do utilizador

#### 1.3 Detalhes do produto



1. Porta de carregamento de 4 pinos

2. Botão multifuncional  
3. Indicadores LED  
4. Botão multifunções

#### 1.4 Indicadores LED dos auscultadores

O indicador LED dos auscultadores informa sobre a ligação e o estado da bateria:

Carregar os auscultadores

Quando os auscultadores estão a carregar, o LED fica vermelho fixo.

Auscultadores carregados

Quando os auscultadores estão totalmente carregados, o LED fica azul fixo.

## 2. Configuração Inicial

### 2.1 Ligar/desligar os auscultadores

Para ligar os auscultadores, prima longamente o botão multifunções de cada lado dos auscultadores durante 5 segundos. Ouvirá 2 sinais sonoros.

Para os desligar, prima longamente o botão multifunções de cada lado dos auscultadores durante 5 segundos. Ouvirá um sinal sonoro longo.

## 2.2 Como emparelhar os auscultadores

Ligue os auscultadores. Active o BT no seu dispositivo, procure "BONE CONDUCTION" na lista de dispositivos BT disponíveis e seleccione-o. Quando a ligação for bem sucedida, ouvirá um sinal sonoro. Depois de os auscultadores terem sido ligados a um dispositivo, emparelham-se automaticamente com ele quando são ligados.

Resolução de problemas: Se os auscultadores não se ligarem automaticamente, isso deve-se ao facto de a bateria estar fraca. Carregue os auscultadores. Se não emparelharem corretamente com o dispositivo, reinicie os auscultadores de acordo com as instruções apresentadas mais adiante neste manual.

## 2.3 Método de utilização

ON/OFF	Para os ligar ou desligar, prima longamente o botão multifunções de cada lado dos auscultadores durante 5 segundos.
Reproduzir/Pausa	Premir uma vez o botão multifunções de cada lado dos auscultadores.
Volume -/+	Para aumentar o volume, prima duas vezes o botão multifunções do lado direito. Para diminuir o volume, prima duas vezes o botão multifunções do lado esquerdo.
Música anterior/seguinte	Para reproduzir a canção anterior, prima sem soltar o botão multifunções do lado esquerdo durante 2 segundos. Para reproduzir a canção seguinte, prima sem soltar o botão multifunções do lado direito durante 2 segundos.
Atender/desligar chamadas	Para atender ou desligar uma chamada, prima o botão multifunções de cada lado dos auscultadores.
Rejeitar chamadas	Para rejeitar uma chamada recebida, prima duas vezes o botão multifunções em ambos os lados dos auscultadores.
Assistente de voz	Para ativar os assistentes de voz, prima 3 vezes o botão multifunções do lado esquerdo.

## 2.4 Carregar os auscultadores

Estes auscultadores incluem um cabo de carregamento USB-A para 4 pinos. Ligue o cabo incluído na embalagem a um carregador de parede, banco de potência ou saída de computador. São necessárias cerca de 2 horas para carregar totalmente os auscultadores.

Resolução de problemas: Se o indicador LED dos auscultadores não se acender durante o carregamento, isso deve-se a um problema de alimentação. Verifique se o cabo de carregamento está corretamente ligado. Verifique ambas as extremidades do cabo, bem como o estado da fonte de alimentação e o dispositivo que está a utilizar para carregar, quer seja um carregador de parede, um banco de potência ou uma porta de PC.

## 2.5 Como utilizar a memória interna

Ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento dos auscultadores e ligue o USB-A à porta USB do computador. Agora os auscultadores estão ligados ao computador para leitura do armazenamento. Copie os ficheiros de música e cole-os na unidade de armazenamento dos auscultadores. Agora, clique em "Remover hardware com segurança" no canto inferior direito do computador, seleccione "Ejetar dispositivo USB" e desligue o cabo de carregamento.

Para mudar do modo BT para a música armazenada na memória interna do produto, prima 3 vezes o botão direito. Para voltar da memória interna para o modo BT, repita o mesmo procedimento.

## 2.6 Como emparelhar os auscultadores com 2 smartphones

Desemparelhe os auscultadores do dispositivo A. Ligue o BT do dispositivo B e emparelhe os auscultadores com o dispositivo B. Ligue agora o BT do dispositivo A e emparelhe os auscultadores com o dispositivo A.

## 3. Recomendações de segurança, manutenção e utilização

Leia toda a documentação e instruções fornecidas antes de utilizar o produto. Utilize apenas acessórios compatíveis com o produto. Limpe o produto regularmente com um pano seco. Certifique-se de que o produto está desligado da tomada ou desligado durante a limpeza. Mantenha as portas e conectores do produto limpos e livres de poeira e sujidade para garantir uma conexão adequada. Evite danificar o produto. Não aplique pressão excessiva em nenhuma parte do produto. Evite impactos e quedas que possam danificar o produto. Se o produto tiver um cabo, não o dobre nem puxe com força excessiva para evitar danificá-lo. Não exponha o produto a um nível de humidade superior ao previsto. Se o produto for resistente a líquidos, enxágue-o com água corrente e seque-o após qualquer imersão ou uso em líquidos. Sempre guarde o produto em local seco, longe da humidade. Mantenha o produto longe de materiais inflamáveis e não o exponha ao fogo, fontes de calor ou temperaturas extremas. Quando não estiver em uso, desligue o produto da tomada e guarde-o em um local limpo e seco, longe da humidade e da sujidade. Se entrar água no produto, desligue-o imediatamente de qualquer fonte de alimentação ou dispositivo ao qual esteja conectado. Não utilize o produto para qualquer finalidade que não seja aquela para a qual foi projetado. Não utilize o produto se notar algum defeito visível. Não abra, desmonte ou tente reparar o produto por conta própria. Essas ações invalidam a garantia. Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Recicle o produto de acordo com as regras e regulamentos ambientais locais. Se o produto incluir uma bateria, mantenha o estado de carga entre 20% e 80% da sua capacidade para preservar a vida útil da bateria.



## 4. Aviso legal

Atlantis Internacional, S.L. declara que este produto cumpre com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições aplicáveis ou exigíveis pela Diretiva 2014/53/UE. As funções e características descritas neste manual baseiam-se em testes realizados pela Atlantis Internacional S.L. O utilizador é responsável por examinar e verificar o produto ao adquiri-lo. Atlantis Internacional S.L. não se responsabiliza por quaisquer danos pessoais, materiais, económicos, assim como por qualquer dano no seu dispositivo, devido a uso incorreto, abuso ou instalação inadequada do produto. A garantia não cobre danos causados por uso inadequado do produto, acidentes, fatores externos, desgaste resultante do uso normal (incluindo as baterias) ou da passagem do tempo, nem danos causados por contacto com água ou qualquer outro tipo de líquido. Pode consultar todas as condições em [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Os certificados de conformidade CE estão disponíveis em [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



## 5. Eliminação de equipamentos elétricos e eletrónicos

Todos os dispositivos com este símbolo são classificados como Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) ao abrigo da Diretiva 2012/19/UE e devem ser eliminados separadamente num ponto de recolha adequado. Não os elimine com o lixo doméstico. Se o dispositivo utilizar pilhas, estas devem ser removidas e depositadas num ponto de recolha específico. Se as pilhas não forem removíveis, não tente extraí-las; isso deve ser feito por um profissional qualificado. A eliminação e reciclagem separadas ajudam a conservar os recursos naturais e a prevenir os efeitos nocivos para a saúde humana e o ambiente que podem resultar de uma eliminação incorreta. O preço final deste produto inclui o custo da gestão ambiental para o tratamento adequado dos resíduos gerados. Para mais informações, contacte o seu fornecedor ou as autoridades locais de gestão de resíduos.



## ČEŠTINA - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Sluchátka s kostní vodivostí IPX8 - HDTW01

### 1. Charakteristika

#### 1.1 Technické specifikace

Doba přehrávání: 11 hodin

Baterie: 150 mAh

Rozsah audiofrekvencí: 20 Hz - 20 kHz

Stupeň ochrany: IPX8 (odolný proti vodě a potu)

Dosah: 10 metrů

Rozsah bezdrátové frekvence: 2,402-2,480 GHz

Maximální vysílaný výkon v frekvenčních rozsazích: +2 dbm

Technologie: kostní vedení

Vnitřní paměť: 32 GB

Citlivost: 86±3 dB

Impedance: 8 Ω/5,0 W

Doba nabíjení: 2 hodiny

Hmotnost: 32 g

Materiál: ABS

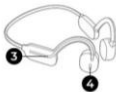
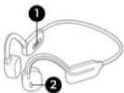
#### 1.2 Obsah balení

1 x sluchátka

1 x nabíjecí kabel USB-A na 4 piny (60 cm)

1 x uživatelská příručka

#### 1.3 Detaily produktu



1. 4pinový nabíjecí port

2. Multifunkční tlačítko

3. LED indikátory

4. Multifunkční tlačítko

#### 1.4 LED Indikátory sluchátek

LED indikátor na sluchátkách informuje o připojení a stavu baterie:

Nabíjení sluchátek

Při nabíjení sluchátek svítí LED kontrolka červeně.

Nabité sluchátka

Když jsou sluchátka plně nabitá, LED dioda svítí modře.

### 2. Počáteční nastavení

#### 2.1 Zapnutí/vypnutí sluchátek

Chcete-li sluchátka zapnout, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na jedné ze stran sluchátek po dobu 5 sekund. Uslyšíte 2 pípnutí.

Chcete-li je vypnout, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na jedné ze stran sluchátek po dobu 5 sekund. Uslyšíte dlouhý pípnutí.

#### 2.2 Jak spárovat sluchátka

Zapněte sluchátka. Aktivujte BT na svém zařízení, vyhledejte „BONE CONDUCTION“ v seznamu dostupných BT zařízení a vyberte jej. Jakmile bude připojení úspěšné, uslyšíte jedno pípnutí. Jakmile budou sluchátka připojena k zařízení, po zapnutí se s ním automaticky spárují.

**Řešení problémů:** Pokud se sluchátka nezapnou automaticky, je to pravděpodobně způsobeno vybitou baterií. Sluchátka prosím nabijte. Pokud se sluchátka správně nespárují s vaším zařízením, resetujte je pomocí funkce „ “ podle pokynů uvedených dále v této příručce.

## 2.3 Způsob použití

Zapnutí/vypnutí	Chcete-li je zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na jedné ze stran sluchátek po dobu 5 sekund.
Přehrávání/pozastavení	Jedním stisknutím multifunkčního tlačítka na jedné ze stran sluchátek.
Hlasitost +/-	Chcete-li zvýšit hlasitost, stiskněte dvakrát multifunkční tlačítko na pravé straně. Chcete-li snížit hlasitost, dvakrát klepněte na multifunkční tlačítko na levé straně.
Předchozí/následující skladba	Chcete-li přehrát předchozí skladbu, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na levé straně po dobu 2 sekund. Chcete-li přehrát další skladbu, podržte multifunkční tlačítko na pravé straně stisknuté po dobu 2 sekund.
Přijetí/ukončení hovoru	Chcete-li přijmout nebo ukončit hovor, stiskněte multifunkční tlačítko na jedné ze stran sluchátek.
Odmítnutí hovoru	Chcete-li odmítnout příchozí hovor, dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko na jedné ze stran sluchátek.
Hlasový asistent	Chcete-li aktivovat hlasové asistenty, stiskněte třikrát multifunkční tlačítko na levé straně.

## 2.4 Nabíjení sluchátek

Tato sluchátka jsou vybavena nabíjecím kabelem USB-A na 4 piny. Připojte kabel, který je součástí balení, k nabíječce do zásuvky, powerbance nebo výstupu počítače.

Plné nabití sluchátek trvá přibližně 2 hodiny.

**Řešení problémů:** Pokud se během nabíjení nerozsvítí LED indikátor sluchátek, je to pravděpodobně způsobeno problémem s napájením. Zkontrolujte, zda je nabíjecí kabel správně připojen. Zkontrolujte oba konce kabelu, stav napájení a zařízení, které používáte k nabíjení, ať už se jedná o nabíječku do zásuvky, powerbanku nebo port počítače.

## 2.5 Jak používat vnitřní paměť

Připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu sluchátek a zapojte USB-A do USB portu počítače. Nyní jsou sluchátka připojena k počítači pro čtení úložiště. Zkopírujte hudební soubory a vložte je do úložiště sluchátek. Nyní klikněte na „Bezpečně odebrat hardware“ v pravém dolním rohu počítače, vyberte „Vysunout USB zařízení“ a odpojte nabíjecí kabel.

Chcete-li přepnout z režimu BT na hudbu uloženou ve vnitřní paměti produktu, stiskněte třikrát pravé tlačítko. Chcete-li se přepnout zpět z vnitřní paměti na BT, opakujte stejný postup.

## 2.6 Jak spárovat sluchátka se 2 smartphony

Odpojte sluchátka od zařízení A. Připojte BT ze zařízení B a spárujte sluchátka se zařízením B. Nyní připojte BT ze zařízení A a spárujte sluchátka se zařízením A.

## 3. Doporučení týkající se bezpečnosti, údržby a používání

Před použitím produktu si přečtěte veškerou dodanou dokumentaci a pokyny. Používejte pouze příslušenství, které je kompatibilní s produktem. Produkt pravidelně čistěte suchým hadříkem. Během čištění se ujistěte, že je produkt odpojený od napájení nebo vypnutý. Udržujte porty a konektory produktu čisté a bez prachu a nečistot, aby bylo zajištěno správné připojení. Zabraňte poškození produktu.

Na žádnou část produktu nevyvíjejte nadměrný tlak. Zabraňte nárazům a pádům, které by mohly produkt poškodit. Pokud má produkt kabel, neohýbejte jej ani na něj nevyvíjejte nadměrnou sílu, aby nedošlo k jeho poškození. Nevystavujte produkt vyšší vlhkosti, než pro kterou je určen. Pokud je produkt odolný proti tekutinám, po ponoření do tekutin nebo použití v tekutinách jej opláchněte čistou vodou a osušte. Produkt vždy skladujte na suchém místě, mimo dosah vlhkosti. Produkt uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů a nevystavujte jej ohni, zdrojům tepla ani extrémním teplotám. Pokud produkt nepoužíváte, odpojte jej od napájení a skladujte jej na čistém a suchém místě, mimo dosah vlhkosti a nečistot. Pokud do produktu vnikne voda, okamžitě jej odpojte od všech zdrojů napájení nebo zařízení, ke kterým je připojen. Produkt nepoužívejte k jiným účelům, než pro které byl navržen. Produkt nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli viditelné vady. Produkt neotevírejte, nerozebírejte ani se nepokoušejte opravit sami. Tyto činnosti vedou ke ztrátě záruky. Produkt uchovávejte mimo dosah dětí. Produkt recyklujte v souladu s místními environmentálními předpisy a nařízeními. Pokud produkt obsahuje baterii, udržujte stav nabití mezi 20 % a 80 % její kapacity, aby se zachovala životnost baterie.



#### 4. Právní upozornění

Společnost Atlantis Internacional, S.L. prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a veškerá další platná nebo závazná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Funkce a vlastnosti popsané v této příručce jsou založeny na testech provedených společností Atlantis Internacional S.L. Uživatel je odpovědný za kontrolu a ověření produktu při nákupu. Společnost Atlantis Internacional S.L. se zříká veškeré odpovědnosti za jakékoli osobní, materiální nebo finanční škody, jakož i za jakékoli poškození vašeho zařízení v důsledku nesprávného použití, zneužití nebo nesprávné instalace produktu. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním produktu, nehodami, vnějšími faktory, opotřebením v důsledku běžného používání (včetně baterií) nebo uplynutím času, ani na škody způsobené kontaktem s vodou nebo jiným druhem kapaliny. Veškeré záruční podmínky najdete na [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Certifikáty shody CE jsou k dispozici na [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



#### 5. Likvidace elektrických a elektronických zařízení

Všechna zařízení označená tímto symbolem jsou odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE, podle směrnice 2012/19/EU) a musí být likvidována odděleně v příslušném sběrném místě.

Nevyhazujte je do domovního odpadu. Pokud zařízení používá baterie, musí být vyjmuty a odevzdány ve speciálním sběrném místě. Pokud baterie nelze vyjmout, nepokoušejte se je vyjmout; to musí provést kvalifikovaný odborník. Oddělený sběr a recyklace pomáhají šetřit přírodní zdroje a zabraňují škodlivým účinkům na lidské zdraví a životní prostředí, které by mohly vzniknout v důsledku nesprávného nakládání s odpady. Konečná cena tohoto produktu zahrnuje náklady na environmentální management za účelem řádného nakládání s vyprodukovaným odpadem. Další informace získáte u svého prodejce nebo místních orgánů pro nakládání s odpady.



## DANSK - BRUGERVEJLEDNING

IPX8 Benledningshovedtelefoner - HDTW01

### 1. Egenskaber

#### 1.1 Tekniske specifikationer

Spilletid: 11 timer

Batteri: 150 mAh

Audiofrekvensområde: 20 Hz - 20 kHz

Beskyttelsesklasse: IPX8 (vand- og svedtæt)

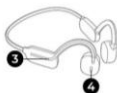
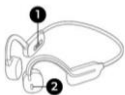
Rækkevidde: 10 meter

Trådløst frekvensområde: 2,402-2,480 GHz  
Maksimal transmitteret effekt i frekvensområder: +2 dbm  
Teknologi: Knogleduktion  
Intern hukommelse: 32 GB  
Følsomhed: 86±3 dB  
Impedans: 8 Ω/5,0 W  
Opladningstid: 2 timer  
Vægt: 32 g  
Materiale: ABS

## 1.2 Indhold

1 x hovedtelefoner  
1 x USB-A til 4-bens opladerkabel (60 cm)  
1 x Brugervejledning

## 1.3 Produktdetaljer



1. 4-bens opladningsport  
2. Multifunktionel knap

3. LED-indikatorer  
4. Multifunktionel knap

## 1.4 LED-indikatorer på hovedtelefonerne

Hovedtelefonernes LED-indikator informerer om forbindelsen og batteristatus:

Opladning hovedtelefoner	af	Når hovedtelefonerne oplades, lyser LED'en konstant rødt.
Opladede hovedtelefoner		Når hovedtelefonerne er fuldt opladet, lyser LED-indikatoren konstant blå.

## 2. Første opsætning

### 2.1 Tænd/sluk for hovedtelefonerne

For at tænde hovedtelefonerne skal du trykke længe på multifunktionsknappen på en af siderne af hovedtelefonerne i 5 sekunder. Du vil høre 2 bip.

For at slukke dem skal du trykke længe på multifunktionsknappen på en af siderne af hovedtelefonerne i 5 sekunder. Du vil høre et langt bip.

### 2.2 Sådan parres hovedtelefonerne

Tænd for hovedtelefonerne. Aktiver BT på din enhed, søg efter "BONE CONDUCTION" på listen over tilgængelige BT-enheder, og vælg den. Når forbindelsen er oprettet, vil du høre et bip. Når hovedtelefonerne er blevet tilsluttet en enhed, parres de automatisk med den, når de tændes.

Fejlfinding: Hvis hovedtelefonerne ikke tænder automatisk, skyldes det sandsynligvis, at batteriet er lavt. Oplad venligst hovedtelefonerne. Hvis de ikke parres korrekt med din enhed, skal du nulstille hovedtelefonerne som beskrevet senere i denne vejledning.

### 2.3 Brug

TIL/FRA	For at tænde eller slukke dem skal du trykke længe på multifunktionsknappen på en af siderne af hovedtelefonerne i 5 sekunder.
Afspil/Pause	Tryk én gang på multifunktionsknappen på hver side af hovedtelefonerne.
Lydstyrke -/+	For at øge lydstyrken skal du dobbeltklikke på multifunktionsknappen på højre side. For at sænke lydstyrken skal du dobbelttrykke på multifunktionsknappen i venstre side.

Forrige/næste sang	For at afspille den forrige sang skal du holde multifunktionsknappen på venstre side nede i 2 sekunder. For at afspille den næste sang skal du holde multifunktionsknappen på højre side nede i 2 sekunder.
Besvare/afslutte opkald	For at besvare eller afslutte et opkald skal du trykke på multifunktionsknappen på en af siderne af hovedtelefonerne.
Afvis opkald	For at afvise et indgående opkald skal du dobbeltklikke på multifunktionsknappen på en af siderne af hovedtelefonerne.
Stemmeassistent	For at aktivere stemmeassistenter skal du trykke på multifunktionsknappen på venstre side 3 gange.

## 2.4 Opladning af hovedtelefonerne

Disse hovedtelefoner leveres med et USB-A til 4-bens opladerkabel. Tilslut kablet, der følger med i pakken, til en vægoplader, powerbank eller computerudgang.

Det tager ca. 2 timer at oplade hovedtelefonerne fuldt.

Fejlfinding: Hvis hovedtelefonernes LED-indikator ikke tændes under opladningen, skyldes det sandsynligvis et problem med strømforsyningen. Kontroller, om opladerkablet er tilsluttet korrekt. Kontroller begge ender af kablet samt strømforsyningens tilstand og den enhed, du bruger til opladning, uanset om det er en vægoplader, en powerbank eller en pc-port.

## 2.5 Sådan bruges den interne hukommelse

Tilslut opladerkablet til hovedtelefonernes opladningsport, og sæt USB-A-stikket i computerens USB-port. Nu er hovedtelefonerne tilsluttet computeren, så du kan læse opbevaringsmediet. Kopier musikfilerne, og indsæt dem i hovedtelefonernes opbevaringsdrev. Klik nu på "Fjern hardware sikkert" i nederste højre hjørne af din computer, vælg "Udtag USB-enhed", og tag opladerkablet ud.

For at skifte fra BT-tilstand til musik, der er gemt i produktets interne hukommelse, skal du trykke på højre knap 3 gange. For at skifte tilbage fra intern hukommelse til BT skal du gentage samme procedure.

## 2.6 Sådan parres hovedtelefonerne med 2 smartphones

Fjern parringen af hovedtelefonerne fra enhed A. Tilslut BT fra enhed B, og par hovedtelefonerne med enhed B. Tilslut nu BT fra enhed A, og par hovedtelefonerne med enhed A.

## 3. Anbefalinger vedrørende sikkerhed, vedligeholdelse og brug

Læs al medfølgende dokumentation og instruktioner, inden du bruger produktet. Brug kun tilbehør, der er kompatibelt med produktet. Rengør produktet regelmæssigt med en tør klud. Sørg for, at produktet er frakoblet eller slukket under rengøring. Hold produktets porte og stik rene og fri for støv og snavs for at sikre korrekt tilslutning. Undgå at beskadige produktet. Udfør ikke for stort tryk på nogen del af produktet. Undgå stød og fald, der kan beskadige produktet. Hvis produktet har et kabel, må du ikke bøje eller trække i det med for stor kraft for at undgå at beskadige det. Udsæt ikke produktet for en højere luftfugtighed, end det er designet til. Hvis produktet er væskebestandigt, skal du skylle det med ferskvand og tørre det efter nedsenkning eller brug i væsker. Opbevar altid produktet på et tørt sted, væk fra fugt. Hold produktet væk fra brandfarlige materialer, og udsæt det ikke for ild, varmekilder eller ekstreme temperaturer. Når produktet ikke er i brug, skal du trække stikket ud og opbevare det på et rent, tørt sted, væk fra fugt og snavs. Hvis der kommer vand ind i produktet, skal du straks afbryde det fra enhver strømkilde eller enhed, det er tilsluttet. Brug ikke produktet til andre formål end det, det er designet til. Brug ikke produktet, hvis du bemærker synlige defekter. Åbn, adskil eller forsøg ikke at reparere produktet selv. Disse handlinger ugyldiggør garantien. Opbevar produktet utilgængeligt for børn. Genanvend produktet i overensstemmelse med lokale miljøregler og -bestemmelser. Hvis produktet indeholder et batteri, skal du holde opladningen mellem 20 % og 80 % af dets kapacitet for at bevare batteriets levetid.



#### 4. Juridisk meddelelse

Atlantis Internacional, S.L. erklærer, at dette produkt overholder de væsentlige krav og alle andre gældende eller obligatoriske bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. De funktioner og egenskaber, der er beskrevet i denne manual, er baseret på tests udført af Atlantis Internacional S.L. Brugeren er ansvarlig for at inspicere og kontrollere produktet ved købet. Atlantis Internacional S.L. fraskriver sig ethvert ansvar for personlige, materielle eller økonomiske skader samt skader på din enhed som følge af forkert brug, misbrug eller forkert installation af produktet. Garantien dækker ikke skader forårsaget af forkert brug af produktet, ulykker, eksterne faktorer, slitage som følge af normal brug (inklusive batterier) eller tidens gang, eller skader forårsaget af kontakt med vand eller andre former for væske. Du kan finde alle garantibetingelserne på [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). CE-overensstemmelsescertifikaterne er tilgængelige på [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



#### 5. Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

Alle enheder, der er mærket med dette symbol, er elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE, i henhold til direktiv 2012/19/EU) og skal bortskaffes separat på et passende indsamlingssted. Bortskaf det ikke sammen med husholdningsaffald. Hvis enheden bruger batterier, skal disse fjernes og afleveres på et specifikt indsamlingssted. Hvis batterierne ikke kan fjernes, må du ikke forsøge at udtage dem; dette skal udføres af en kvalificeret fagmand. Separat bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at bevare naturressourcerne og forhindrer skadelige virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som kan opstå ved forkert bortskaffelse. Den endelige pris på dette produkt inkluderer omkostningerne til miljøhåndtering for korrekt behandling af det genererede affald. For mere information, kontakt din forhandler eller de lokale affaldshåndteringsmyndigheder.



## HRVATSKI - KORISNIČKI PRIRUČNIK

IPX8 slušalice s kostnom kondukcijom - HDTW01

### 1. Karakteristike

#### 1.1 Tehničke specifikacije

Vrijeme reprodukcije: 11 sati

Baterija: 150 mAh

Raspon audio frekvencija: 20 Hz - 20 kHz

Razina zaštite: IPX8 (otporno na vodu i znoj)

Dometa rada: 10 metara

Bežični frekvencijski raspon: 2,402-2,480 GHz

Maksimalna snaga prijensa u frekvencijskim opsezima: +2 dbm

Tehnologija: provodljivost kostiju

Ugrađena memorija: 32 GB

Osjetljivost: 86±3 dB

Impedansa: 8Ω/5,0 W

Vrijeme punjenja: 2 sata

Težina: 32 g

Materijal: ABS

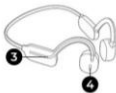
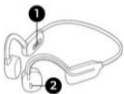
#### 1.2 U kutiji

1 x slušalice

1 x USB-A na 4 pina kabel za punjenje (60 cm)

1 x Korisnički priručnik

#### 1.3 Detalji o proizvođu



1. 4-pinski priključak za punjenje
2. Višenamjensko dugme
3. LED indikatori

4. Višenamjensko dugme

## 1.4 LED Indikatori slušalice

LED indikator slušalice obavještava o povezivanju i stanju baterije:

Punjenje slušalice

Tijekom punjenja slušalice LED dioda svijetli neprekidno crveno.

Napunjene slušalice

Kada su slušalice potpuno napunjene, LED će svijetliti neprekidno plavo.

## 2. Početno postavljanje

### 2.1 Uključivanje/Isključivanje slušalice

Za uključivanje slušalice, dugo pritisnite višenamjensko tipkalo na bilo kojoj strani slušalice na 5 sekundi. Čut ćete 2 piska.

Za isključivanje, dugo pritisnite višenamjensko tipkalo na bilo kojoj strani slušalice na 5 sekundi. Čut ćete dug zvuk piska.

### 2.2 Kako upariti slušalice

Uključite slušalice. Aktivirajte Bluetooth na svom uređaju, u popisu dostupnih Bluetooth uređaja potražite "BONE CONDUCTION" i odaberite ga. Nakon uspješnog povezivanja čut ćete jedan bip. Nakon što su slušalice povezane s uređajem, automatski će se upariti s njim pri uključivanju.

Rješavanje problema: Ako se slušalice ne uključe automatski, to je vjerojatno zbog niske razine napunjenosti baterije. Molimo, napunite slušalice. Ako se ne povežu ispravno s vašim uređajem, resetirajte slušalice na prema uputama u nastavku ovog priručnika.

### 2.3 Način uporabe

Uključivanje/  
Isključivanje

Za uključivanje ili isključivanje, dugo pritisnite višenamjensko tipkalo na bilo kojoj strani slušalice na 5 sekundi.

Pusti/Pauziraj

Pritisnite višenamjensko tipkalo na bilo kojoj strani slušalice jednom.

Jačina zvuka -/+

Za pojačanje glasnoće, dvaput pritisnite višenamjensko dugme na desnoj strani.

Za smanjenje glasnoće dvaput pritisnite multifunkcijski gumb na lijevoj strani.

Prethodna/Sljedeća pjesma

Za reprodukciju prethodne pjesme pritisnite i držite višenamjensko dugme na lijevoj strani 2 sekunde.

Za reprodukciju sljedeće pjesme pritisnite i držite višenamjensko tipkalo na desnoj strani 2 sekunde.

Odgovoriti/Prekinuti poziv

Za odgovaranje na poziv ili prekid poziva pritisnite višenamjensko tipkalo na bilo kojoj strani slušalice.

Odbijanje poziva

Za odbacivanje dolaznog poziva dvaput pritisnite višenamjensko tipkalo na bilo kojoj strani slušalice.

Glasovni asistent

Za aktivaciju glasovnih asistenata, pritisnite višenamjensko tipkalo na lijevoj strani 3 puta.

### 2.4 Punjenje slušalice

Ovi slušalice uključuju USB-A na 4-pinski kabel za punjenje. Priključite kabel koji je uključen u paket u zidnu punjač, power bank

ili izlaz računala.

Potpuno punjenje slušalica traje otprilike 2 sata.

Rješavanje problema: Ako se LED indikator slušalica ne upali tijekom punjenja, uzrok je vjerojatno problem s napajanjem. Provjerite je li kabel za punjenje ispravno priključen. Provjerite oba kraja kabela, kao i stanje napajanja i uređaj koji koristite za punjenje, bilo da se radi o punjaču za zidnu utičnicu, power banku ili USB priključku na računalo.

## **2.5 Kako koristiti internu memoriju**

Priključite kabel za punjenje na priključak za punjenje slušalica i umetnite USB-A u USB priključak računala. Slušalice su sada povezane s računalom za čitanje sadržaja. Kopirajte glazbene datoteke i zalijepite ih na pohranu slušalica. Sada kliknite na "Sigurno uklanjanje hardvera" u donjem desnom kutu računala, odaberite "Izvadi USB uređaj" i odspojite kabel za punjenje.

Za prebacivanje s BT načina rada na glazbu pohranjenu u internu memoriju uređaja, pritisnite desno tipku 3 puta. Za povratak s interne memorije na BT, ponovite isti postupak.

## **2.6 Kako upariti slušalice s 2 pametna telefona**

Odpairajte slušalice s uređaja A. Spojite BT s uređaja B i uparite slušalice s uređajem B. Sada spojite BT s uređaja A i uparite slušalice s uređajem A.

## **3. Sigurnost, održavanje i preporuke za uporabu**

Pročitajte svu priloženu dokumentaciju i upute prije uporabe proizvoda. Koristite samo dodatke koji su kompatibilni s proizvodom. Redovito čistite proizvod suhom krpom. Prije čišćenja provjerite je li proizvod isključen iz struje ili isključen. Održavajte priključke i konektore proizvoda čistima i bez prašine i prljavštine kako biste osigurali pravilno povezivanje. Pazite da ne oštetite proizvod. Nemojte primjenjivati prekomjeren pritisak na bilo koji dio proizvoda. Izbjegavajte udarce i padove koji bi mogli oštetiti proizvod. Ako proizvod ima kabel, ne savijajte ga i ne povlačite s pretjeranom silom kako biste izbjegli oštećenje. Ne izlažite proizvod višoj razini vlažnosti za koju je dizajniran. Ako je proizvod otporan na tekućinu, isperite ga slatkom vodom i osušite nakon bilo kakvog uranjanja ili uporabe u tekućinama. Uvijek čuvajte proizvod na suhom mjestu, zaštićen od vlage. Držite proizvod podalje od zapaljivih materijala i ne izlažite ga vatri, izvorima topline ili ekstremnim temperaturama. Kada se ne koristi, isključite proizvod iz struje i pohranite ga na čistom, suhom mjestu, zaštićenom od vlage i prljavštine. Ako voda uđe u proizvod, odmah ga isključite no iz bilo kojeg izvora napajanja ili uređaja na koji je priključen. Ne koristite proizvod ni za koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen. Ne koristite proizvod ako primijetite bilo kakve vidljive nedostatke. Ne otvarajte, rastavljajte ili pokušavajte sami popraviti proizvod. Te radnje poništavaju jamstvo. Držite proizvod izvan dohvata djece. Reciklirajte proizvod u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša. Ako proizvod uključuje bateriju, održavajte stanje napunjenosti između 20 % i 80 % svoje kapacitete kako biste očuvali vijek trajanja baterije.



## **4. Pravna obavijest**

Tvrtka Atlantis Internacional, S.L. izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa suštinskim zahtjevima i svim drugim primjenjivim ili obveznim odredbama Direktive 2014/53/EU. Funkcije i značajke opisane u ovom priručniku temelje se na testovima koje je provela tvrtka Atlantis Internacional S.L. Korisnik je odgovoran za pregled i provjeru proizvoda pri kupnji. Tvrtka Atlantis Internacional S.L. odriče se svake odgovornosti za bilo kakvu osobnu, materijalnu ili financijsku štetu, kao i za bilo kakvu štetu na vašem uređaju uzrokovanu nepravilnom uporabom, zlouporabom ili neispravnom instalacijom proizvoda. Jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana nepravilnom uporabom proizvoda, nesrećama, vanjskim utjecajima, trošenjem koje je posljedica normalne uporabe (uključujući baterije) ili protokom vremena, kao ni oštećenja uzrokovana kontaktom s vodom ili bilo kojom drugom vrstom tekućine. Sve uvjete jamstva možete pronaći na [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Certifikate o sukladnosti CE možete pronaći na [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



## 5. Odļaganje elektriĉne i elektronĉke opreme

Svi ureĉaji koji nose ovaj simbol otpad elektriĉne i elektronĉke opreme (WEEE, prema Direktivi 2012/19/EU) i moraju se odvojeno odlagati na odgovarajućem mjestu za prikupljanje. Ne odlažite ga s kućnim otpadom. Ako ureĉaj koristi baterije, one se moraju ukloniti i odložiti na posebno mjesto za prikupljanje. Ako baterije nisu uklonjive, ne pokušavajte ih izvaditi; to mora učiniti kvalificirani stručnjak. Odvojeno odlaganje i recikliranje pomažu u očuvanju prirodnih resursa i sprječavanju štetnih učinaka na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi mogli proizaći iz nepravilnog odlaganja. Konaĉna cijena ovog proizvoda uključuje trošak upravljanja okolišem za pravilno zbrinjavanje nastalog otpada. Za više informacija obratite se prodavaču ili nadležnim tijelima za upravljanje otpadom.



## LATVIEŠU - LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Auriculares IPX8 bone conduction - HDTW01

### 1. Raksturīgās īpašības

#### 1.1 Tehniskie raksturlielumi

Autonomija: 11 stundas

Baterija: 150 mAh

Audiofrekvences diapazons: 20 Hz - 20 kHz

Aizsardzības pakāpe: IPX8 (izturīgs pret ūdeni un sviedriem)

Darbības diapazons: 10 metri

Bezvadu frekvences diapazons: 2,402-2,480 GHz

Maksimālā jauda frekvenču diapazonā +2dbm

Tehnoloģija Kaulu vadīšana

Iekšējā atmiņa: 32 GB

Jūtība: 86±3 dB

Impedance: 8Ω/5,0 W

Uzlādes laiks: 2 stundas

Svars: 32 g

Materiāls: ABS

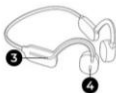
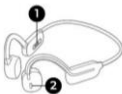
#### 1.2 Komplektācijā

1 x austiņas

1 x USB-A uz 4-pin lādēšanas kabelis (60 cm)

1 x lietotāja rokasgrāmata

#### 1.3 Produkta Informācija



1. 4-kontaktu uzlādes ports

2. Daudzfunkciju pogas

3. LED indikatori

4. Daudzfunkciju pogas

#### 1.4 Austiņu LED Indikatori

Austiņu LED indikators informē par savienojumu un akumulatora uzlādes stāvokli:

Austiņas tiek uzlādētas

Kad austiņas tiek uzlādētas, LED indikators deg sarkanā krāsā.

Austiņas ir uzlādētas

Kad austiņas ir pilnībā uzlādētas, LED indikators deg zilā krāsā.

## 2. Sākotnējā konfigurācija

### 2.1 Austiņu ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu austiņas, nospiediet un turiet nospiebtu daudzfunkciju pogu abās austiņu pusēs 5 sekundes. Jūs dzirdēsiet 2 signālus.

Lai izslēgtu austiņas, nospiediet un turiet nospiebtu daudzfunkciju pogu abās austiņu pusēs 5 sekundes. Jūs dzirdēsiet vienu garu signālu.

## 2.2 Austiņu savienošana

Ieslēdziet austiņas. Aktivizējiet BT savā ierīcē, meklējiet "BONE CONDUCTION" pieejamo BT ierīču sarakstā un izvēlieties to. Kad savienojums ir izveidots, jūs dzirdēsiet signālu. Kad austiņas ir savienotas ar ierīci, tās automātiski savienosies ar to, kad tās tiks ieslēgtas.

Problēmu risināšana: Ja austiņas neieslēdzas automātiski, iespējams, to baterija ir izlādējusies. Uzlādējiet austiņas. Ja tās nav pareizi savienotas ar ierīci, atkārtoti sāciet austiņas, kā norādīts tālāk šajā rokasgrāmatā.

## 2.3 Lietošanas veids

Ieslēgšana/izslēgšana	Lai ieslēgtu vai izslēgtu, nospiediet un turiet nospiebtu 5 sekundes daudzfunkciju pogu, kas atrodas abās austiņu pusēs.
Atskaņošana/pauzēšana	Nospiediet vienu reizi daudzfunkciju pogu katrā austiņu pusē.
Skaļums +/-	Lai palielinātu skaļumu, divreiz nospiediet daudzfunkciju pogu labajā pusē. Lai samazinātu skaļumu, divreiz nospiediet daudzfunkciju pogu kreisajā pusē.
Iepriekšējā/nākamā dziesma	Lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu, nospiediet un turiet nospiebtu daudzfunkciju pogu kreisajā pusē 2 sekundes. Lai atskaņotu nākamo dziesmu, nospiediet un turiet nospiebtu daudzfunkciju pogu labajā pusē 2 sekundes
Zvanu atbildēšana/noliekšana	Lai atbildētu uz zvanu vai to noliktu, nospiediet daudzfunkciju pogu uz austiņas katrā pusē.
Zvanu noraidīšana	Lai noraidītu ienākošo zvanu, divreiz nospiediet daudzfunkciju pogu uz austiņas abās pusēs.
Balss palīgs	Lai aktivizētu balss palīgu, trīsreiz nospiediet daudzfunkciju pogu kreisajā pusē.

## 2.4 Austiņu uzlādēšana

Šīm austiņām ir USB-A uz 4-pin uzlādes kabelis. Pievienojiet komplektācijā iekļauto kabeli pie sienas rozetes, power bank vai datora.

Austiņas pilnībā uzlādējas apmēram 2 stundās.

Problēmu novēršana: ja austiņu LED indikators neiedegas uzlādes laikā, iespējams, ir problēma ar strāvas padevi. Pārbaudiet, vai uzlādes kabelis ir pareizi pievienots. Pārbaudiet abos kabeļa galos, kā arī strāvas padeves avota un ierīces, ko izmantojat uzlādei, stāvokli, neatkarīgi no tā, vai tā ir sienas lādētājs, power bank vai datora ports.

## 2.5 Kā lietot iekšējo atmiņu

Pievienojiet uzlādes kabeli austiņu uzlādes portam un USB-A savienotāju datora USB portam. Tagad austiņas ir savienotas ar datoru, lai varētu lasīt atmiņu. Kopējiet mūzikas failus un ielīmējiet tos austiņu atmiņas ierīcē. Datorā apakšējā labajā stūrī noklikšķiniet uz "Droši noņemt aparāturu", izvēlieties "Izņemt USB ierīci" un

atvienojiet uzlādes kabeli.

Lai pārietu no BT režīma uz mūziku, kas saglabāta produkta iekšējā atmiņā, trīs reizes nospiediet labo pogu. Lai atgrieztos no iekšējās atmiņas uz BT režīmu, atkārtojiet šo pašu procedūru.

## 2.6 Kā savienot austiņas ar 2 viedtālruniem

Atvienojiet austiņas no ierīces A. Savienojiet ierīces B BT un savienojiet austiņas ar ierīci B. Tagad savienojiet ierīces A BT un savienojiet austiņas ar ierīci A.

## 3. Drošības, apkopes un lietošanas ieteikumi

Pirms produkta lietošanas izlasiet visu pievienoto dokumentāciju un instrukcijas. Lietojiet tikai ar produktu saderīgus piederumus. Produktu regulāri tīriet ar sausu drānu. Pirms tīrīšanas pārlicinieties, ka produkts ir atvienots no strāvas vai izslēgts. Lai nodrošinātu pareizu savienojumu, produktu portus un savienotājus uzturiet tīrus un bez putekļiem un netīrumiem. Izvairieties no produkta bojājumiem. Neuzlieciet pārmērīgu spiedienu uz jebkuru produkta daļu. Izvairieties no triecieniem un kritieniem, kas var sabojāt produktu. Ja produktam ir kabelis, nelieciet to liekt vai velciet ar pārmērīgu spēku, lai to nesabojātu. Neizvietojiet produktu vietā, kur mitruma līmenis pārsniedz tā paredzēto. Ja produkts ir izturīgs pret šķidrumiem, pēc iegremdēšanas vai lietošanas šķidrumos to noskalojiet ar svaigu ūdeni un nosusiniet. Produktu vienmēr glabājiet sausā vietā, tālu no mitruma. Nenovietojiet produktu uz uzliesmojošiem materiāliem un nepakļaujiet to uguns, siltuma avotu vai ekstremālu temperatūru ietekmei. Kad produkts netiek lietots, atvienojiet to no strāvas un uzglabājiet tīrā, sausā vietā, tālu no mitruma un netīrumiem. Ja produktā iekļūst ūdens, nekavējoties atvienojiet to no strāvas avota vai ierīces, pie kuras tas ir pieslēgts. Nelietojiet produktu citiem mērķiem, kā tiem, kam tas ir paredzēts. Nelietojiet produktu, ja pamanāt kādus redzamus defektus. Neatveriet, neizjauciet un nemēģiniet remontēt produktu paši. Šādas darbības anulē garantiju. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā. Pārstrādājiet produktu saskaņā ar vietējiem vides noteikumiem un regulējumiem. Ja produktā ir baterija, uzturiet tās uzlādes līmeni starp 20 % un 80 % no tās jaudas, lai saglabātu baterijas darbības ilgumu.



## 4. Juridiskais paziņojums

Atlantis Internacional, S.L. apliecina, ka šis produkts atbilst būtiskajām prasībām un visiem citiem piemērojamiem vai obligātiem noteikumiem, kas izklāstīti Direktīvā 2014/53/ES. Šajā rokasgrāmatā aprakstītās funkcijas un īpašības ir balstītas uz Atlantis Internacional S.L. veiktajiem testiem. Lietotājs ir atbildīgs par produkta pārbaudi un pārbaudi pēc tā iegādes. Atlantis Internacional S.L. neuzņemas atbildību par jebkādiem personiskiem, materiāliem vai ekonomiskiem zaudējumiem, kā arī jebkādiem bojājumiem jūsu ierīcē, kas radušies produkta nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas izmantošanas vai nepareizas uzstādīšanas dēļ. Zāruka se nevtahuje na poškození způsobené nesprávným používáním výrobku, nehodami, vnějšími faktory, opotřebením v důsledku běžného používání (včetně baterií) nebo plynutím času, ani na poškození způsobené kontaktem s vodou nebo jinými kapalinami. Všechny podmínky záruky naleznete na [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Certifikáty shody CE jsou k dispozici na [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



## 5. Elektrisko un elektronisko iekārtu utilizācija

Visas ierīces, uz kurām ir šis simbols, saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES ir klasificētas kā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (WEEE) un tās ir jāutilizē atsevišķi atbilstošā savākšanas punktā. Neizmetiet tās kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja ierīcē tiek izmantotas baterijas, tās ir jāizņem un jānodod īpašā savākšanas punktā. Ja baterijas nav izņemamas, nemēģiniet tās izņemt; to drīkst darīt tikai kvalificēts speciālists. Atsevišķa iznīcināšana un pārstrāde palīdz saglabāt dabas resursus un novērst kaitīgo ietekmi uz cilvēku veselību un vidi, kas var rasties nepareizas iznīcināšanas rezultātā. Šī produkta galīgā cena ietver izmaksas par vides pārvaldību, lai nodrošinātu pareizu radīto atkritumu apstrādi. Lai iegūtu vairāk informācijas, lūdzu, sazinieties ar savu

pärdevēju vai vietējām atkritumu apsaimniekošanas iestādēm.



## TÜRK - KULLANIM KILAVUZU

IPX8 Kemik iletimli kulaklıklar - HDTW01

### 1. Özellikler

#### 1.1 Teknik özellikler

Çalma süresi: 11 saat

Pil: 150 mAh

Ses frekansı aralığı: 20 Hz - 20 kHz

Koruma derecesi: IPX8 (su ve ter geçirmez)

Çalışma menzili: 10 metre

Kablosuz frekans aralığı: 2,402-2,480 GHz

Frekans aralıklarında maksimum iletim gücü: +2dbm

Teknoloji: Kemik İletimi

Dahili bellek: 32 GB

Hassasiyet: 86±3 dB

Empedans: 8Ω/5,0 W

Şarj süresi: 2 saat

Ağırlık: 32 g

Malzeme: ABS

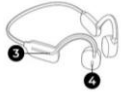
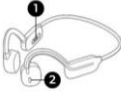
#### 1.2 Kutuda bulunanlar

1 x Kulaklık

1 x USB-A - 4 pimli şarj kablosu (60 cm)

1 x Kullanım kılavuzu

#### 1.3 Ürün detayları



1. 4 pimli şarj bağlantı noktası

2. Çok işlevli düğme

3. LED göstergeler

4. Çok işlevli düğme

#### 1.4 Kulaklık LED göstergeleri

Kulaklığın LED göstergesi, bağlantı ve pil durumu hakkında bilgi verir:

Kulaklık şarjı

Kulaklıklar şarj edilirken LED sabit kırmızı renkte yanar.

Şarj edilmiş kulaklıklar

Kulaklıklar tamamen şarj olduğunda, LED sabit mavi renkte yanar.

### 2. İlk kurulum

#### 2.1 Kulaklıkları açma/kapama

Kulaklığı açmak için, kulaklığın her iki yanındaki çok işlevli düğmeye 5 saniye boyunca basılı tutun. 2 bip sesi duyacaksınız.

Kulaklığı kapatmak için, kulaklığın her iki yanındaki çok işlevli düğmeye 5 saniye boyunca basılı tutun. Uzun bir bip sesi duyacaksınız.

#### 2.2 Kulaklıkları eşleştirme

Kulaklıkları açın. Cihazınızda BT'yi etkinleştirin, mevcut BT cihazları listesinde "BONE CONDUCTION" (Kemik İletimi) seçeneğini arayın ve seçin. Bağlantı başarıyla kurulduğunda bir bip sesi duyacaksınız. Kulaklıklar bir cihaza bağlandıktan sonra, açıldıklarında otomatik olarak bu cihazla eşleşeceklerdir.

Sorun giderme: Kulaklıklar otomatik olarak açılmıyorsa, bunun

nedeni pilin zayıf olması olabilir. Lütfen kulaklıkları şarj edin. Cihazınızla düzgün bir şekilde eşleşmezlerse, bu kılavuzun ilerleyen bölümlerinde belirtilen talimatlara göre kulaklıkları sıfırlayın .

### 2.3 Kullanım yöntemi

AÇMA/KAPAMA	Kulaklığı açmak veya kapatmak için, kulaklığın her iki yanındaki çok işlevli düğmeye 5 saniye boyunca basılı tutun.
Oynatma/Duraklatma	Kulaklığın her iki yanındaki çok işlevli düğmeye bir kez basın.
Ses seviyesi -/+	Ses seviyesini artırmak için sağ taraftaki çok işlevli düğmeye iki kez basın. Ses seviyesini azaltmak için sol taraftaki çok işlevli düğmeye iki kez dokununuz.
Önceki/Sonraki şarkı	Önceki şarkıyı çalmak için sol taraftaki çok işlevli düğmeyi 2 saniye basılı tutun. Sonraki şarkıyı çalmak için sağ taraftaki çok işlevli düğmeyi 2 saniye basılı tutun.
Aramaları cevaplama/sonlandırma	Aramayı cevaplamak veya sonlandırmak için kulaklığın her iki yanındaki çok işlevli düğmeye basın.
Aramaları reddetme	Gelen bir aramayı reddetmek için, kulaklığın her iki yanındaki çok işlevli düğmeye iki kez basın.
Sesli asistan	Sesli asistanları etkinleştirmek için sol taraftaki çok işlevli düğmeye 3 kez basın.

### 2.4 Kulaklıkları şarj etme

Bu kulaklıklar, USB-A - 4 pimli şarj kablosu ile birlikte gelir. Pakette bulunan kabloyu duvar şarj cihazına, güç bankasına veya bilgisayar çıkışına bağlayın.

Kulaklıkları tamamen şarj etmek yaklaşık 2 saat sürer.

Sorun giderme: Kulaklıkların LED göstergesi şarj sırasında yanmazsa, bunun nedeni bir güç kaynağı sorunu olabilir. Şarj kablosunun doğru şekilde bağlandığını kontrol edin. Kablonun her iki ucunu, güç kaynağının durumunu ve şarj için kullandığınız cihazı (duvar şarj cihazı, güç bankası veya PC bağlantı noktası) kontrol edin.

### 2.5 Dahili bellek nasıl kullanılır?

Şarj kablosunu kulaklığın şarj bağlantı noktasına takın ve USB-A'yı bilgisayarın USB bağlantı noktasına takın. Artık kulaklık, depolama okuma için bilgisayara bağlıdır. Müzik dosyalarını kopyalayın ve kulaklık depolama sürücüsüne yapıştırın. Şimdi bilgisayarınızın sağ alt köşesindeki "Donanımı Güvenle Kaldır" seçeneğine tıklayın, "USB Aygıtını Çıkar" seçeneğini seçin ve şarj kablosunu çıkarın. BT modundan ürünün dahili belleğinde depolanan müziğe geçmek için sağ düğmeye 3 kez basın. Dahili bellekten BT'ye geri dönmek için aynı prosedürü tekrarlayın.

### 2.6 Kulaklığı 2 akıllı telefonla eşleştirme

Kulaklıkları cihaz A'dan eşleştirmeyi kaldırın. Cihaz B'den BT'yi bağlayın ve kulaklıkları cihaz B ile eşleştirin. Şimdi cihaz A'dan BT'yi bağlayın ve kulaklıkları cihaz A ile eşleştirin.

### 3. Güvenlik, bakım ve kullanım önerileri

Ürünü kullanmadan önce sağlanan tüm belgeleri ve talimatları okuyun. Yalnızca ürünle uyumlu aksesuarları kullanın. Ürünü düzenli olarak kuru bir bezle temizleyin. Temizlik sırasında ürünün fişinin çekildiğinden veya kapatıldığından emin olun. Düzgün bağlantı sağlamak için ürünün bağlantı noktalarını ve konektörlerini temiz tutun ve toz ve kirden arındırın. Ürüne zarar vermekten kaçının. Ürünün herhangi bir parçasına aşırı baskı uygulamayın. Ürüne zarar verebilecek darbelerden ve düşmelerden kaçının. Ürünün kablosu varsa, zarar görmemesi için aşırı güçle bükmemeyin.

veya çekmeyin. Ürünü, tasarlandığı nem seviyesinden daha yüksek bir nem seviyesine maruz bırakmayın. Ürün sıvıya dayanıklıysa, sıvıya batırıldıktan veya sıvı içinde kullanıldıktan sonra temiz suyla durulayın ve kurulayın. Ürünü daima nemden uzak, kuru bir yerde saklayın. Ürünü yanıcı maddelerden uzak tutun ve ateşe, ısı kaynaklarına veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Kullanmadığınız zamanlarda, ürünün fişini çekin ve nem ve kirden uzak, temiz ve kuru bir yerde saklayın. Ürüne su girerse, ürünü bağlı olduğu herhangi bir güç kaynağı veya cihazdan derhal ayırın. Ürünü, tasarlandığı amaç dışında başka bir amaçla kullanmayın. Üründe gözle görülür bir kusur fark ederseniz, ürünü kullanmayın. Ürünü kendiniz açmayın, sökmeyin veya onarmaya çalışmayın. Bu eylemler garantiyi geçersiz kılar. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Ürünü yerel çevre kuralları ve yönetmeliklerine uygun olarak geri dönüştürün. Ürün bir pil içeriyorsa, pil ömrünü korumak için şarj seviyesini kapasitesinin %20 ila %80'i arasında tutun.



#### 4. Yasal Uyarı

Atlantis Internacional, S.L., bu ürünün 2014/53/EU Direktifi'nin temel gerekliliklerine ve diğer geçerli veya zorunlu hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu kılavuzda açıklanan işlevler ve özellikler, Atlantis Internacional S.L. tarafından yapılan testlere dayanmaktadır. Kullanıcı, ürünü satın aldıktan sonra incelemek ve doğrulamakla sorumludur. Atlantis Internacional S.L., ürünün yanlış kullanımı, kötüye kullanımı veya yanlış kurulumu nedeniyle cihazınıza gelebilecek kişisel, maddi veya mali zararlar ile her türlü hasar için hiçbir sorumluluk kabul etmez. Garanti, ürünün yanlış kullanımı, kazalar, dış etkenler, normal kullanımdan kaynaklanan aşınma (piller dahil) veya zamanın geçmesinden kaynaklanan hasarları ve su veya başka herhangi bir sıvıyla temastan kaynaklanan hasarları kapsamaz. Tüm garanti koşullarını [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty) adresinde bulabilirsiniz. CE uygunluk sertifikaları [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE) adresinde mevcuttur.



#### 5. Elektrikli ve elektronik ekipmanların imhası

Bu sembolü taşıyan tüm cihazlar Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıklarıdır (WEEE, 2012/19/EU Direktifi uyarınca) ve uygun bir toplama noktasında ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Evsel atıklarla birlikte atmayın. Cihaz pille çalışıyorsa, piller çıkarılmalı ve belirli bir toplama noktasına teslim edilmelidir. Piller çıkarılamıyorsa, bunları çıkarmaya çalışmayın; bu işlem kalifiye bir profesyonel tarafından yapılmalıdır. Ayrı atık bertarafı ve geri dönüşüm, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur ve yanlış bertarafın insan sağlığı ve çevre üzerinde yaratabileceği zararlı etkileri önler. Bu ürünün nihai fiyatı, üretilen atıkların uygun şekilde işlenmesi için çevre yönetimi maliyetini içerir. Daha fazla bilgi için satıcınıza veya yerel atık yönetimi yetkililerine başvurun.



### ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ακουστικά οστικής αγωγιμότητας IPX8 – HDTW01

#### 1. Χαρακτηριστικά

##### 1.1 Τεχνικές προδιαγραφές

Χρόνος αναπαραγωγής: 11 ώρες

Μπαταρία: 150 mAh

Εύρος συχνοτήτων ήχου: 20 Hz - 20 kHz

Βαθμός προστασίας: IPX8 (ανθεκτικό στο νερό και τον ιδρώτα)

Εμβέλεια λειτουργίας: 10 μέτρα

Εύρος ασύρματης συχνότητας: 2,402-2,480 GHz

Μέγιστη ισχύς μετάδοσης σε εύρη συχνοτήτων: +2dbm

Τεχνολογία: Οστική αγωγιμότητα

Εσωτερική μνήμη: 32 GB

Ευσαιθησία: 86±3 dB

Αντίσταση: 8Ω/5,0 W

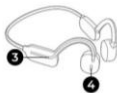
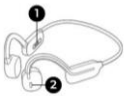
Χρόνος φόρτισης: 2 ώρες

Βάρος: 32 g  
Υλικό: ABS

## 1.2 Στο κουτί

- 1 x Ακουστικά
- 1 x Καλώδιο φόρτισης USB-A προς 4 ακίδες (60 cm)
- 1 x Εγχειρίδιο χρήστη

## 1.3 Λεπτομέρειες προϊόντος



- 1. Θύρα φόρτισης 4 ακίδων
- 2. Πολυλειτουργικό κουμπί
- 3. Ενδείξεις LED
- 4. Πολυλειτουργικό κουμπί

## 1.4 Ενδείξεις LED ακουστικών

Η ενδεικτική λυχνία LED των ακουστικών ενημερώνει για τη σύνδεση και την κατάσταση της μπαταρίας:

Φόρτιση ακουστικών

Κατά τη φόρτιση των ακουστικών, η ενδεικτική λυχνία LED θα είναι σταθερά κόκκινη.

Φορτισμένα ακουστικά

Όταν τα ακουστικά είναι πλήρως φορτισμένα, η ενδεικτική λυχνία LED θα είναι σταθερά μπλε.

## 2. Αρχική ρύθμιση

### 2.1 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των ακουστικών

Για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά, πατήστε παρατεταμένα το πολυλειτουργικό κουμπί σε οποιαδήποτε πλευρά των ακουστικών για 5 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε 2 ηχητικά σήματα.

Για να τα απενεργοποιήσετε, πατήστε παρατεταμένα το πολυλειτουργικό κουμπί σε οποιαδήποτε πλευρά των ακουστικών για 5 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε ένα μακρύ ηχητικό σήμα.

### 2.2 Πώς να συνδέσετε τα ακουστικά

Ενεργοποιήστε τα ακουστικά. Ενεργοποιήστε το BT στη συσκευή σας, αναζητήστε το «BONE CONDUCTION» στη λίστα των διαθέσιμων συσκευών BT και επιλέξτε το. Μόλις η σύνδεση ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Μόλις τα ακουστικά συνδεθούν με μια συσκευή, θα συνδεθούν αυτόματα με αυτήν όταν ενεργοποιηθούν.

**Αντιμετώπιση προβλημάτων:** Εάν τα ακουστικά δεν ενεργοποιηθούν αυτόματα, αυτό πιθανόν οφείλεται σε χαμηλή μπαταρία. Φορτίστε τα ακουστικά. Εάν δεν συνδεθούν σωστά με τη συσκευή σας, επαναφέρετε τα ακουστικά στη ρύθμιση εργοστασίου ( ) σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται παρακάτω σε αυτό το εγχειρίδιο.

### 2.3 Τρόπος χρήσης

Ενεργοποίηση/  
απενεργοποίηση

Για να τα ενεργοποιήσετε ή να τα απενεργοποιήσετε, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σε οποιαδήποτε πλευρά των ακουστικών για 5 δευτερόλεπτα.

Αναπαραγωγή/Παύση

Πατήστε μία φορά το πολυλειτουργικό κουμπί σε κάθε πλευρά των ακουστικών.

Ένταση -/+

Για να αυξήσετε την ένταση, πατήστε δύο φορές το πολυλειτουργικό κουμπί στη δεξιά πλευρά.

Για να μειώσετε την ένταση, πατήστε δύο φορές το πολυλειτουργικό κουμπί στην αριστερή πλευρά.

Προηγούμενο/Επόμενο τραγούδι	Για να αναπαράγετε το προηγούμενο τραγούδι, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πολυλειτουργικό κουμπί στην αριστερή πλευρά για 2 δευτερόλεπτα. Για να αναπαράγετε το επόμενο τραγούδι, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πολυλειτουργικό κουμπί στη δεξιά πλευρά για 2 δευτερόλεπτα.
Απάντηση/Τερματισμός κλήσεων	Για να απαντήσετε ή να κλείσετε μια κλήση, πατήστε το πολυλειτουργικό κουμπί σε οποιαδήποτε πλευρά των ακουστικών.
Απόρριψη κλήσεων	Για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε δύο φορές το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σε οποιαδήποτε πλευρά των ακουστικών.
Φωνητικός βοηθός	Για να ενεργοποιήσετε τους φωνητικούς βοηθούς, πατήστε 3 φορές το πολυλειτουργικό κουμπί στην αριστερή πλευρά.

## 2.4 Φόρτιση των ακουστικών

Αυτά τα ακουστικά διαθέτουν καλώδιο φόρτισης USB-A σε 4 ακίδες. Συνδέστε το καλώδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία σε έναν φορτιστή τοίχου, μια εξωτερική μπαταρία ή την έξοδο ενός υπολογιστή.

Η πλήρης φόρτιση των ακουστικών διαρκεί περίπου 2 ώρες.

**Αντιμετώπιση προβλημάτων:** Εάν η ενδεικτική λυχνία LED των ακουστικών δεν ανάβει κατά τη διάρκεια της φόρτισης, αυτό πιθανώς οφείλεται σε πρόβλημα τροφοδοσίας. Ελέγξτε εάν το καλώδιο φόρτισης είναι σωστά συνδεδεμένο. Ελέγξτε και τα δύο άκρα του καλωδίου, καθώς και την κατάσταση τροφοδοσίας και τη συσκευή που χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση, είτε πρόκειται για φορτιστή τοίχου, power bank ή θύρα υπολογιστή.

## 2.5 Πώς να χρησιμοποιήσετε την εσωτερική μνήμη

Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης των ακουστικών και συνδέστε το USB-A στη θύρα USB του υπολογιστή. Τώρα τα ακουστικά είναι συνδεδεμένα στον υπολογιστή για ανάγνωση της μνήμης. Αντιγράψτε τα αρχεία μουσικής και επικολλήστε τα στη μονάδα αποθήκευσης των ακουστικών. Τώρα κάντε κλικ στην επιλογή "Ασφαλής αφαίρεση υλικού" στην κάτω δεξιά γωνία του υπολογιστή σας, επιλέξτε "Αφαίρεση συσκευής USB" και αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης.

Για να μεταβείτε από τη λειτουργία BT στη μουσική που είναι αποθηκευμένη στην εσωτερική μνήμη του προϊόντος, πατήστε το δεξί κουμπί 3 φορές. Για να επιστρέψετε από την εσωτερική μνήμη στη λειτουργία BT, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.

## 2.6 Πώς να συνδέσετε τα ακουστικά με 2 smartphone

Αποσυνδέστε τα ακουστικά από τη συσκευή A. Συνδέστε το BT από τη συσκευή B και συνδέστε τα ακουστικά με τη συσκευή B. Τώρα συνδέστε το BT από τη συσκευή A και συνδέστε τα ακουστικά με τη συσκευή A.

## 3. Συστάσεις για την ασφάλεια, τη συντήρηση και τη χρήση

Διαβάστε όλα τα παρεχόμενα έγγραφα και οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που είναι συμβατά με το προϊόν. Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν με ένα στεγνό πανί. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αποσυνδεδεμένο ή απενεργοποιημένο κατά τον καθαρισμό. Διατηρείτε τις θύρες και τους συνδετήρες του προϊόντος καθαρούς και απαλλαγμένους από σκόνη και βρωμιά για να εξασφαλίσετε τη σωστή σύνδεση. Αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος. Αποφύγετε κρούσεις και πτώσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Εάν το προϊόν διαθέτει καλώδιο, μην το λυγίζετε και μην το τραβάτε με υπερβολική δύναμη, για να αποφύγετε τη φθορά του. Μην εκθέτετε το προϊόν σε υψηλότερο επίπεδο υγρασίας από αυτό για το οποίο έχει σχεδιαστεί. Εάν το προϊόν είναι ανθεκτικό στα υγρά, ξεπλύνετε το με καθαρό νερό και στεγνώστε το μετά από κάθε βύθιση ή χρήση σε υγρά.

Αποθηκεύετε πάντα το προϊόν σε ξηρό μέρος, μακριά από υγρασία. Κρατήστε το προϊόν μακριά από εύφλεκτα υλικά και μην το εκθέτετε σε φωτιά, πηγές θερμότητας ή ακραίες θερμοκρασίες. Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, αποσυνδέστε το προϊόν και αποθηκεύστε το σε καθαρό, ξηρό μέρος, μακριά από υγρασία και βρωμιά. Εάν εισέλθει νερό στο προϊόν, αποσυνδέστε το αμέσως από οποιαδήποτε πηγή τροφοδοσίας ή συσκευή στην οποία είναι συνδεδεμένο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο έχει σχεδιαστεί. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρατηρήσετε ορατά ελαττώματα. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Αυτές οι ενέργειες ακυρώνουν την εγγύηση. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Ανακυκλώστε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανόνες και κανονισμούς. Εάν το προϊόν περιλαμβάνει μπαταρία, διατηρήστε την κατάσταση φόρτισης μεταξύ 20% και 80% της χωρητικότητάς της για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



#### 4. Νομική σημείωση

Η Atlantis Internacional, S.L. δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και οποιοσδήποτε άλλες ισχύουσες ή υποχρεωτικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται σε δοκιμές που διεξήχθησαν από την Atlantis Internacional S.L. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την επιθεώρηση και την επαλήθευση του προϊόντος κατά την αγορά. Η Atlantis Internacional S.L. αποποιείται κάθε ευθύνη για οποιαδήποτε προσωπική, υλική ή οικονομική ζημιά, καθώς και για οποιαδήποτε βλάβη στη συσκευή σας λόγω ακατάλληλης χρήσης, κατάχρησης ή λανθασμένης εγκατάστασης του προϊόντος. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος, ατυχήματα, εξωτερικούς παράγοντες, φθορά που προκύπτει από την κανονική χρήση (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών) ή το πέρασμα του χρόνου, ούτε ζημιές που προκλήθηκαν από επαφή με νερό ή οποιοδήποτε άλλο είδος υγρού. Μπορείτε να βρείτε όλους τους όρους της εγγύησης στη διεύθυνση [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης CE είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



#### 5. Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Όλες οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ) και πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην τα απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Εάν η συσκευή χρησιμοποιεί μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να κατατεθούν σε ειδικό σημείο συλλογής. Εάν οι μπαταρίες δεν είναι αφαιρούμενες, μην επιχειρήσετε να τις αφαιρέσετε. Αυτό πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο επαγγελματία. Η ξεχωριστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλουν στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στην πρόληψη επιβλαβών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ακατάλληλη απόρριψη. Η τελική τιμή αυτού του προϊόντος περιλαμβάνει το κόστος περιβαλλοντικής διαχείρισης για την ορθή επεξεργασία των παραγόμενων αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.



## ROMĂNEȘTE - MANUAL DE UTILIZARE

Căști cu conducere osoasă IPX8 - HDTW01

### 1. Caracteristici

#### 1.1 Specificații tehnice

Durață de redare: 11 ore

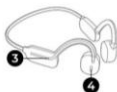
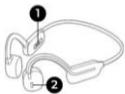
Baterie: 150 mAh

Gama de frecvențe audio: 20 Hz - 20 kHz  
Grad de protecție: IPX8 (rezistent la apă și transpirație)  
Rază de acțiune: 10 metri  
Gama de frecvențe wireless: 2,402-2,480 GHz  
Putere maximă transmisă în gamele de frecvență: +2dbm  
Tehnologie: Conducție osoasă  
Memorie internă: 32 GB  
Sensibilitate: 86+3 dB  
Impedanță: 8Ω/5,0 W  
Timp de încărcare: 2 ore  
Greutate: 32 g  
Material: ABS

## 1.2 Conținutul cutiei

1 x Căști  
1 x cablu de încărcare USB-A la 4 pini (60 cm)  
1 x Manual de utilizare

## 1.3 Detalii produs



1. Port de încărcare cu 4 pini
2. Buton multifuncțional
3. Indicatori LED
4. Buton multifuncțional

## 1.4 Indicatoare LED pentru căști

Indicatorul LED al căștilor informează despre conexiune și starea bateriei:

Încărcarea căștilor

Când căștile se încarcă, LED-ul va fi roșu continuu.

Căști încărcate

Când căștile sunt complet încărcate, LED-ul va fi albastru continuu.

## 2. Configurare Inițială

### 2.1 Pornirea/oprirea căștilor

Pentru a porni căștile, apăsați lung butonul multifuncțional de pe oricare dintre părțile laterale ale căștilor timp de 5 secunde. Veți auzi 2 bipuri.

Pentru a le opri, apăsați lung butonul multifuncțional de pe oricare dintre părțile laterale ale căștilor timp de 5 secunde. Veți auzi un bip lung.

### 2.2 Cum se conectează căștile

Porniți căștile. Activați BT pe dispozitivul dvs., căutați „BONE CONDUCTION” în lista dispozitivelor BT disponibile și selectați-l. Odată ce conexiunea a fost realizată cu succes, veți auzi un bip. Odată ce căștile au fost conectate la un dispozitiv, acestea se vor conecta automat la acesta atunci când sunt pornite.

Depanare: Dacă căștile nu se pornesc automat, este posibil ca bateria să fie descărcată. Vă rugăm să încărcați căștile. Dacă nu se conectează corect la dispozitivul dvs., resetați căștile conform instrucțiunilor din acest manual.

### 2.3 Mod de utilizare

PORNIT/OPRIT

Pentru a le porni sau opri, apăsați lung butonul multifuncțional de pe oricare dintre părțile laterale ale căștilor timp de 5 secunde.

Redare/Pauză

Apăsați o dată butonul multifuncțional de pe fiecare parte a căștilor.

Volum +/-	Pentru a crește volumul, apăsați de două ori butonul multifuncțional din partea dreaptă. Pentru a reduce volumul, apăsați de două ori butonul multifuncțional din partea stângă.
Melodia anterioară/următoare	Pentru a reda melodia anterioară, apăsați și țineți apăsat butonul multifuncțional din partea stângă timp de 2 secunde. Pentru a reda melodia următoare, apăsați și țineți apăsat butonul multifuncțional din partea dreaptă timp de 2 secunde.
Răspundeți/Închideți apelurile	Pentru a răspunde sau a închide un apel, apăsați butonul multifuncțional de pe oricare dintre părțile laterale ale căștilor.
Respingerea apelurilor	Pentru a respinge un apel primit, apăsați de două ori butonul multifuncțional de pe oricare dintre părțile laterale ale căștilor.
Asistent vocal	Pentru a activa asistenții vocali, apăsați de trei ori butonul multifuncțional din partea stângă.

## 2.4 Încărcarea căștilor

Aceste căști includ un cablu de încărcare USB-A cu 4 pini. Conectați cablul inclus în pachet la un încărcător de perete, o baterie externă sau o ieșire de computer.

Încărcarea completă a căștilor durează aproximativ 2 ore.

Depanare: Dacă indicatorul LED al căștilor nu se aprinde în timpul încărcării, este posibil să fie o problemă cu sursa de alimentare. Verificați dacă cablul de încărcare este conectat corect. Verificați ambele capete ale cablului, precum și starea sursei de alimentare și dispozitivul pe care îl utilizați pentru încărcare, indiferent dacă este un încărcător de perete, o baterie externă sau un port de PC.

## 2.5 Cum se utilizează memoria internă

Conectați cablul de încărcare la portul de încărcare al căștilor și conectați USB-A la portul USB al computerului. Acum căștile sunt conectate la computer pentru citirea memoriei. Copiați fișierele muzicale și lipiți-le în unitatea de stocare a căștilor. Acum faceți clic pe „Safely Remove Hardware” (Îndepărtare sigură a hardware-ului) în colțul din dreapta jos al computerului, selectați „Eject USB Device” (Ejectare dispozitiv USB) și deconectați cablul de încărcare. Pentru a comuta de la modul BT la muzica stocată în memoria internă a produsului, apăsați butonul din dreapta de 3 ori. Pentru a reveni de la memoria internă la BT, repetați aceeași procedură.

## 2.6 Cum se conectează căștile cu 2 smartphone-uri

Deconectați căștile de la dispozitivul A. Conectați BT de la dispozitivul B și conectați căștile la dispozitivul B. Acum conectați BT de la dispozitivul A și conectați căștile la dispozitivul A.

## 3. Recomandări privind siguranța, întreținerea și utilizarea

Citiți toată documentația și instrucțiunile furnizate înainte de a utiliza produsul. Utilizați numai accesorii compatibile cu produsul. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată. Asigurați-vă că produsul este deconectat sau oprit în timpul curățării. Mențineți porturile și conectorii produsului curați și fără praf și murdărie pentru a asigura o conexiune corespunzătoare. Evitați deteriorarea produsului. Nu aplicați o presiune excesivă asupra niciunei părți a produsului. Evitați loviturile și căderile care ar putea deteriora produsul. Dacă produsul are un cablu, nu îl îndoiți și nu trageți de el cu forță excesivă pentru a evita deteriorarea acestuia. Nu expuneți produsul la un nivel de umiditate mai ridicat decât cel pentru care a fost proiectat. Dacă produsul este rezistent la lichide, clătiți-l cu apă proaspătă și uscați-l după orice imersie sau utilizare în lichide. Depozitați întotdeauna produsul într-un loc uscat, ferit de umiditate. Țineți produsul departe de materiale inflamabile și nu îl expuneți la foc, surse de căldură sau temperaturi extreme. Când nu

fi utilizați, deconectați produsul și depozitați-l într-un loc curat și uscat, ferit de umiditate și murdărie. Dacă pătrunde apă în produs, deconectați-l imediat de la orice sursă de alimentare sau dispozitiv la care este conectat. Nu utilizați produsul în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat. Nu utilizați produsul dacă observați defecte vizibile. Nu deschideți, nu dezamblați și nu încercați să reparați produsul singur. Aceste acțiuni invalidează garanția. Păstrați produsul la îndemâna copiilor. Reciclați produsul în conformitate cu normele și reglementările locale de mediu. Dacă produsul include o baterie, mențineți starea de încărcare între 20% și 80% din capacitatea sa pentru a prelungi durata de viață a bateriei.



#### 4. Notificare legală

Atlantis Internacional, S.L. declară că acest produs respectă cerințele esențiale și orice alte dispoziții aplicabile sau obligatorii ale Directivei 2014/53/UE. Funcțiile și caracteristicile descrise în acest manual se bazează pe testele efectuate de Atlantis Internacional S.L. Utilizatorul este responsabil pentru inspectarea și verificarea produsului la momentul achiziției. Atlantis Internacional S.L. își declină orice răspundere pentru orice daune personale, materiale sau financiare, precum și pentru orice daune aduse dispozitivului dvs. din cauza utilizării necorespunzătoare, a abuzului sau a instalării incorecte a produsului. Garanția nu acoperă daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului, accidente, factori externi, uzura rezultată din utilizarea normală (inclusiv bateriile) sau trecerea timpului, nici daunele cauzate de contactul cu apa sau orice alt tip de lichid. Puteți găsi toate condițiile de garanție la [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Certificatele de conformitate CE sunt disponibile la [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



#### 5. Eliminarea echipamentelor electrice și electronice

Toate dispozitivele care poartă acest simbol sunt deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE) și trebuie eliminate separat la un punct de colectare adecvat. Nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere. Dacă dispozitivul utilizează baterii, acestea trebuie scoase și depuse la un punct de colectare specific. Dacă bateriile nu pot fi scoase, nu încercați să le extrageți; acest lucru trebuie făcut de un profesionist calificat. Eliminarea separată și reciclarea contribuie la conservarea resurselor naturale și la prevenirea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului care ar putea rezulta din eliminarea incorectă. Prețul final al acestui produs include costul gestionării mediului pentru tratarea corespunzătoare a deșeurilor generate. Pentru mai multe informații, contactați furnizorul sau autoritățile locale de gestionare a deșeurilor.



## POLSKI - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Słuchawki przewodzące dźwięk przez kości IPX8 - HDTW01

### 1. Charakterystyka

#### 1.1 Dane techniczne

Czas odtwarzania: 11 godzin

Bateria: 150 mAh

Zakres częstotliwości audio: 20 Hz - 20 kHz

Stopień ochrony: IPX8 (odporność na wodę i pot)

Zasięg działania: 10 metrów

Zakres częstotliwości bezprzewodowej: 2,402-2,480 GHz

Maksymalna moc nadawcza w zakresach częstotliwości: +2 dbm

Technologia: przewodnictwo kostne

Pamięć wewnętrzna: 32 GB

Czułość: 86±3 dB

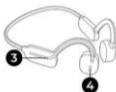
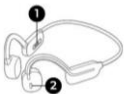
Impedancja: 8 Ω/5,0 W

Czas ładowania: 2 godziny  
Waga: 32 g  
Materiał: ABS

## 1.2 Zawartość opakowania

1 x słuchawki  
1 x Kabel ładujący USB-A do 4 pinów (60 cm)  
1 x instrukcja obsługi

## 1.3 Szczegóły produktu



1. 4-pinowe złącze ładowania  
2. Przycisk wielofunkcyjny  
3. Wskaźniki LED  
4. Przycisk wielofunkcyjny

## 1.4 Wskaźniki LED słuchawek

Wskaźnik LED na słuchawkach informuje o połączeniu i stanie baterii:

Ładowanie słuchawek

Podczas ładowania słuchawek dioda LED świeci się światłem ciągłym koloru czerwonego.

Naładowane słuchawki

Gdy słuchawki są w pełni naładowane, dioda LED świeci się na niebiesko.

## 2. Konfiguracja początkowa

### 2.1 Włączanie/wyłączanie słuchawek

Aby włączyć słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk wielofunkcyjny po jednej ze stron słuchawek. Usłyszysz 2 sygnały dźwiękowe.

Aby je wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk wielofunkcyjny po jednej ze stron słuchawek. Usłyszysz długi sygnał dźwiękowy.

### 2.2 Jak sparować słuchawki

Włącz słuchawki. Włącz funkcję BT w swoim urządzeniu, wyszukaj „BONE CONDUCTION” na liście dostępnych urządzeń BT i wybierz je. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy. Po podłączeniu słuchawek do urządzenia będą one automatycznie parować się z nim po włączeniu.

Rozwiązywanie problemów: Jeśli słuchawki nie włączają się automatycznie, przyczyną może być niski poziom naładowania baterii. Naładuj słuchawki. Jeśli nie parują się one prawidłowo z urządzeniem, zresetuj słuchawki zgodnie z instrukcją podaną w dalszej części niniejszej instrukcji.

### 2.3 Sposób użytkowania

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Aby włączyć lub wyłączyć słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk wielofunkcyjny po jednej ze stron słuchawek.

Odtwarzanie/Pauza  
Głośność -/+

Naciśnij raz przycisk wielofunkcyjny po jednej ze stron słuchawek.

Aby zwiększyć głośność, naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny po prawej stronie.

Aby zmniejszyć głośność, dwukrotnie naciśnij przycisk wielofunkcyjny po lewej stronie.

Poprzedni/następny utwór

Aby odtworzyć poprzedni utwór, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny po lewej stronie przez 2 sekundy.

	Aby odtworzyć następny utwór, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny po prawej stronie przez 2 sekundy.
Odbieranie/kończe nie połączeń	Aby odebrać lub zakończyć połączenie, naciśnij przycisk wielofunkcyjny po dowolnej stronie słuchawek.
Odrzucanie połączeń	Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny po dowolnej stronie słuchawek.
Asystent głosowy	Aby aktywować asystentów głosowych, naciśnij trzykrotnie przycisk wielofunkcyjny po lewej stronie.

## 2.4 Ładowanie słuchawek

Słuchawki są wyposażone w kabel ładujący USB-A do 4 pinów. Podłącz kabel dołączony do zestawu do ładowarki ściennej, powerbanku lub wyjścia komputera.

Pełne naładowanie słuchawek trwa około 2 godzin.

Rozwiązywanie problemów: Jeśli podczas ładowania nie zapala się dioda LED słuchawek, przyczyną może być problem z zasilaniem. Sprawdź, czy kabel ładujący jest prawidłowo podłączony. Sprawdź oba końce kabla, a także stan zasilania i urządzenie używane do ładowania, niezależnie od tego, czy jest to ładowarka ścienna, power bank czy port komputera.

## 2.5 Jak korzystać z pamięci wewnętrznej

Podłącz kabel ładujący do portu ładowania słuchawek i podłącz wtyczkę USB-A do portu USB komputera. Teraz słuchawki są podłączone do komputera w celu odczytania pamięci. Skopiuj pliki muzyczne i wklej je do pamięci słuchawek. Teraz kliknij „Bezpieczne usuwanie sprzętu” w prawym dolnym rogu komputera, wybierz „Wysuń urządzenie USB” i odłącz kabel ładujący.

Aby przełączyć się z trybu BT na muzykę przechowywaną w pamięci wewnętrznej produktu, naciśnij 3 razy prawy przycisk. Aby przełączyć się z powrotem z pamięci wewnętrznej na BT, powtórz tę samą procedurę.

## 2.6 Jak sparować słuchawki z 2 smartfonami

Odłącz słuchawki od urządzenia A. Podłącz BT z urządzenia B i sparuj słuchawki z urządzeniem B. Teraz podłącz BT z urządzenia A i sparuj słuchawki z urządzeniem A.

## 3. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, konserwacji i użytkowania

Przed użyciem produktu przeczytaj całą dostarczoną dokumentację i instrukcje. Używaj tylko akcesoriów zgodnych z produktem. Regularnie czyść produkt suchą szmatką. Podczas czyszczenia upewnij się, że produkt jest odłączony od zasilania lub wyłączony. Utrzymuj porty i złącza produktu w czystości, wolne od kurzu i brudu, aby zapewnić prawidłowe połączenie. Unikaj uszkodzenia produktu. Nie wywieraj nadmiernego nacisku na żadną część produktu. Unikaj uderzeń i upadków, które mogą uszkodzić produkt. Jeśli produkt ma kabel, nie zginaj go ani nie ciągnij z nadmierną siłą, aby uniknąć jego uszkodzenia. Nie wystawiaj produktu na działanie wilgoci w stopniu wyższym niż ten, do którego został zaprojektowany. Jeśli produkt jest odporny na działanie płynów, po zanurzeniu lub użyciu w płynach należy go przepłukać świeżą wodą i wysuszyć. Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci. Trzymaj produkt z dala od materiałów łatwopalnych i nie wystawiaj go na działanie ognia, źródeł ciepła ani ekstremalnych temperatur. Gdy produkt nie jest używany, odłącz go od zasilania i przechowuj w czystym, suchym miejscu, z dala od wilgoci i brudu. Jeśli do produktu dostanie się woda, natychmiast odłącz go od wszelkich źródeł zasilania lub urządzeń, do których jest podłączony. Nie używaj produktu do celów innych niż te, do których został zaprojektowany. Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek widoczne uszkodzenia. Nie otwieraj, nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Takie działania powodują utratę gwarancji. Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt należy poddać recyklingowi

zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska. Jeśli produkt zawiera baterię, utrzymuj poziom naładowania między 20% a 80% jej pojemności, aby zachować żywotność baterii.



#### 4. Informacja prawna

Atlantis Internacional, S.L. oświadcza, że niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania oraz wszelkie inne obowiązujące lub obowiązkowe przepisy dyrektywy 2014/53/UE. Funkcje i cechy opisane w niniejszej instrukcji oparte są na testach przeprowadzonych przez Atlantis Internacional S.L. Użytkownik jest odpowiedzialny za sprawdzenie i weryfikację produktu po zakupie. Atlantis Internacional S.L. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody osobowe, materialne lub finansowe, a także za jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem lub nieprawidłową instalacją produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem produktu, wypadkami, czynnikami zewnętrznymi, zużyciem wynikającym z normalnego użytkowania (w tym baterii) lub upływem czasu, ani uszkodzeń spowodowanych kontaktem z wodą lub innym rodzajem płynu. Wszystkie warunki gwarancji można znaleźć na stronie [ksixmobile.com/warranty](http://ksixmobile.com/warranty). Certyfikaty zgodności CE są dostępne na stronie [ksixmobile.com/CE](http://ksixmobile.com/CE).



#### 5. Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Wszystkie urządzenia opatrzone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE, zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i muszą być utylizowane oddzielnie w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli urządzenie wykorzystuje baterie, należy je wyjąć i oddać do specjalnego punktu zbiórki. Jeśli baterie nie są wyjmowane, nie należy próbować ich wyjmować; musi to zrobić wykwalifikowany specjalista. Oddzielna utylizacja i recykling pomagają chronić zasoby naturalne i zapobiegają szkodliwym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska, które mogą wynikać z nieprawidłowej utylizacji. Ostateczna cena tego produktu obejmuje koszt zarządzania środowiskowego związanego z prawidłowym przetwarzaniem wytworzonych odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnymi organami zarządzającymi odpadami.